

rings 26 um uns

1963 – 2023
60 JAHRE
rings um uns

Stadt
Hemmingen
familienfreundlich im Grünen

ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG
61. Jahrgang, 20. Dezember 2023

Frieden auf Erden

Ausgerechnet mit Kaiser Augustus muss die Weihnachtsgeschichte beginnen. Der Rest der Geschichte mutet fast idyllisch an. Wir erfahren von Maria und Josef, der Krippe, den Hirten auf dem Felde, der Engelschar und ihrer Botschaft: „Ehre sei Gott in der Höhe und Friede auf Erden!“ Doch mit dem römischen Herrscher setzt der Evangelist Lukas einen hintergründigen und durchaus politischen Impuls an den Beginn seiner Geschichte. Kaiser Augustus steht nämlich für einen ganz anderen Frieden, für den sogenannten Pax Romana. Diese Provokation in der Weihnachtsgeschichte muss man wahrnehmen, um die Botschaft der Engel besser verstehen zu können.

Kaiser Augustus rühmte sich damit, dass zu seiner Zeit im Römischen Reich keine Bürgerkriege mehr stattfanden. Er proklamierte mit seiner Regierung einen immerwährenden Frieden und ließ sich Retter, Heiland und Herr nennen. Eine friedliche Zeit begann, so könnte man meinen und sie als Pax Romana oder Pax Augusta bezeichnen. Dieser Friede forderte jedoch seinen blutigen Tribut: An den Rändern des Reiches wurden Kriege geführt, Völker unterdrückt, Revolten niedergeschlagen und Aufständische hingerichtet.

In dieser unfriedlichen Welt bricht ein anderer Friede an, Gottes Schalom. An einem unscheinbaren Ort am Rande des römischen Imperiums beginnt er. Hirten auf dem Felde waren die ersten, die davon erfuhren. Sie passten gerade auf ihre Herde auf, als der Himmel sich aufklarte. Ein Engelschor überbrachte die Botschaft: „Euch ist heute der Heiland geboren.“

Der Friede Gottes wird nicht von oben durchgesetzt. Er beginnt leise, fast unmerklich bei Menschen, die im eigenen

Leben die Auswirkungen der Pax Romana erfahren. Bei den Hirten, die unter schlechten Bedingungen arbeiten müssen. Bei Josef, dem kleinen Handwerker, der in einer Liste erfasst wird und nun Abgaben leisten muss. Gottes Friede verändert uns Menschen. Er weckt uns aus einer resignierten Haltung, als müssten wir uns irgendwie in dieser unfriedlichen Welt arrangieren. Unsere Sehnsucht nach einer gerechten Welt wird gestärkt, nach einer Gesellschaft, in der alle Menschen satt werden, eine Schule besuchen und eine erfüllende Arbeit haben. Unsere Bereitschaft, sich für ein solches Leben einzusetzen, wächst. Gottes Friede in unserer Welt breitet sich langsam und gewaltig aus. Wenn viele kleine Leute an vielen kleinen Orten viele kleine Dinge tun, dann verändern sie das Gesicht der Welt. Dann wird selbst der römische Friede unterminiert.

Die Hirten haben sich auf den Weg gemacht. Sie ließen sich von den Engeln ansprechen und wollten das Kind sehen, sie wollten die Friedensbotschaft überprüfen. Sie sahen den Stern, den Stall, Jesus im Futtertrog, seine Eltern Maria und Josef. Vielleicht begegneten sie unterwegs auch den Sterndeutern. Das alles veränderte sie. Sie priesen und lobten Gott; überall erzählten sie, was sie dort in Bethlehem erlebt hatten. Sie wurden selbst zu Friedensboten.

Liebe Leserin! Lieber Leser!

Ich wünsche Ihnen und Ihren Lieben ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein friedliches Jahr 2024. Lassen Sie sich von der Botschaft der Engel ansprechen. Der Friede Gottes wächst auch unter uns und verändert uns. Er stärkt unsere Hoffnung auf eine Welt, in der alle Menschen in Frieden und in Gerechtigkeit leben können.

Peter Beyger,
P. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen

UNSEREN VEREHRTEN KUNDEN

zum Weihnachtsfest besinnliche Stunden,
zum Jahresende Danke für das Vertrauen,
zum neuen Jahr Gesundheit, Glück & Erfolg!



Glas Wilke DIE Glaserei
in Ihrer Nähe

Inh.: M. Szwillus · Hemmingen-Westerfeld · Göttinger Landstr. 53
Fon (05 11) 42 64 66 · Fax (05 11) 42 18 99 · www.glas-wilke.de

Neubacher Sonnenschutz

Rollladen- und Jalousiebau

Wir beraten Sie kostenfrei
und unverbindlich vor Ort!



Herstellung von:
Rollladen / Rolll Tore
Außenjalousien
Plissee / Markisen
Wintergartenbeschattungen
Vertikal-Jalousien
Motoren und Steuerung
Reparatur und Service



Marie-Curie-Str. 15 Telefon 0511 – 84 374 10
30966 Hemmingen hemmingen-sonnenschutz.de
neubachersonnenschutz1995@freenet.de



ALINA
HAARSTUDIO

*Frohe Weihnachten
und einen
guten Rutsch ins
Neue Jahr*

Wilkenburger Straße 2, 30966 Hemmingen ☎ 05101 - 589922
www.alina-haarstudio.de f

Kfz-Center Klingemann

Meisterbetrieb

- HU- und AU-Vorbereitung und Abnahme im Haus
- Reparatur und Inspektion aller Fabrikate
- Karosserie und Lackierarbeiten
- Klimaservice/ Reifenservice
- Achsvermessung



24-Std-Annahme

... wenn es um Ihr Fahrzeug geht!

Alfred-Bentz-Straße 6, 30966 Hemmingen, Tel. 0511.411716

Wir bedanken uns bei allen Kunden für das entgegen-
gebrachte Vertrauen und wünschen allen ein frohes
Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Malerfachbetrieb
Siegfried Gajewczyk GmbH



Ihr zuverlässiger Partner für Renovierungen aller Art

Weetzer Landstraße 2
30966 Hemmingen
gajewczyk@htp-tel.de

Telefon: (05 11) 270 77 34
Telefax: (05 11) 270 77 33
Mobil: (0170) 500 39 58

www.maler-hemmingen.de

KARL-H. MÜNKEL GmbH



SEIT 1942

- Metallbau • Edelstahlarbeiten
- Stahlbau • Bauschlosserei

30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4
Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88
www.metallbau-muenkel.de

PFLEGEDIENST mobil



☎ 05101 - 990 39 59 Häusliche Senioren-
u. Krankenpflege
Hans-Theismann-Weg 2, 30996 Hemmingen-Arnum

❄ Eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes und
erfolgreiches neues Jahr 2024, verbunden mit einem herzlichen
Dank für die gute Zusammenarbeit, wünscht ❄



**Jens
Richter**
Dachdeckermeister

Dacharbeiten • Isolierungen

Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21
Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen
www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de
info@dachdeckerei-richter-hemmingen.de

In diesem Jahr, wie auch in den vergangenen Jahren, verzichten wir auf persönliche Weihnachtspost,
statt dessen haben wir die HAZ-Weihnachtshilfe unterstützt.

NOTRUFEN

**POLIZEI Hemmingen Arnum**Tel.: 051 01/85 43 30
Göttinger Straße 65A**Falls nicht besetzt:****Polizeikommissariat Ronnenberg**

Tel.: 051 09/517 - 0

POLIZEI - NOTRUF 110

in allen Ortsteilen

UNFALL / RETTUNG / FEUER 112

in allen Ortsteilen

Ärztlicher Notdienst

Tel.: 116 117

Krankentransport**mit ärztlicher Verordnung**

Tel.: 05 11/19222

Zahnärztlicher Notdienst

Tel.: 0511/311031

DRK-Sozialstation Hemmingen

Göttinger Straße 48, Tel.: 0511/416442

Stadtverwaltung Hemmingen

Rathausplatz 1, Tel.: 0511/4103 - 0

Straßenbeleuchtung Störungsstelle

Tel.: 0800/0 28 2266

Nur nach Dienstschluss:

Technischer Notdienst

Tel.: 05 11/41 03 - 124 oder

Tel.: 01 62/2 02 69 17

Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt

Tel.: 05 11/22 11 02 (Tag und Nacht)

APOTHEKENNOTDIENST

jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

20.12. Landwehr-Apotheke

Telefon: (0 51 01) 41 41

Arnum, Göttinger Straße 67

21.12. Westerfelder Rats-Apotheke

Telefon: (05 11) 42 52 74

Hem.-Westerfeld, Rathausplatz 4

22.12. Ahorn-Apotheke

Telefon: (05 11) 9 82 51 31

Laatzen, Hildesheimer Straße 214

23.12. Niedersachsen-Apotheke

Telefon: (05 11) 83 01 32

Döhren, Helenenstraße 37,

24.12. Igel-Apotheke

Telefon: (05 11) 82 39 41

Laatzen, Alb.-Schweitzer-Straße 1

n. Leine EKZ

25.12. Europa-Apotheke

Telefon: (05 11) 32 66 18

Georgstraße 16, gegenüber Karstadt

26.12. Stadtweg-Apotheke

Telefon: (05 11) 42 01 48

Ricklinger Stadtweg 41, E. Pfarrstr.

27.12. Alpha-Apotheke

Telefon: (05 11) 43 55 88

Mühlenbergzentrum 3 D

28.12. Kreuz-Apotheke

Telefon: (05 11) 86 45 08

Wülfel, Hildesheimer Straße 360,

n. Wülfeler Biergarten

29.12. Mendelssohn-Apotheke

Telefon: (05 11) 88 19 64

Südstadt, Mendelssohnstraße 26

30.12. Abelmann-Apotheke

Telefon: (05 11) 30 03 55 70

Hildesheimer Straße 267,

im Timon-Carrée

31.12. Leibniz-Apotheke

Telefon: (05 11) 32 32 14

Georgstraße 46, im Hause Weitz

01.01. Nazareth-Apotheke

Telefon: (05 11) 2 12 34 23

Schwarzer Bär 8

02.01. Südstadt-Apotheke

Telefon: (05 11) 8 07 41 00

Südstadt, An der Weide 23-25

03.01. Johannes-Apotheke

Telefon: (05 11) 46 34 59

Wettbergen, An der Kirche 1

04.01. St. Johannis-Apotheke

Telefon: (05 11) 69 17 69

Laatzen, Pettenkofer Straße 2

05.01. Kopernikus-Apotheke

Telefon: (05 11) 44 11 44

Linden, Falkenstraße 7

06.01. Hermes-Apotheke

Telefon: (05 11) 86 43 80

Hildesheimer Str. 52, Hst. Linie 1/2

Laatzen-Nord bzw. Eichstr.

inhalt

SEITE

AMTLICHES 04

ÄRZTETAFEL 05

STELLENMARKT 08-09, 31

KIRCHLICHE NACHRICHTEN 10-11

FAMILIENANZEIGEN 13

SONSTIGES 14

HEILPRAKTIKER 15

VERANSTALTUNGSKALENDER 16-17

BAUHOFF 18

LEINE-VOLKSHOCHSCHULE 20

ARNUM 27

DEVESE / HEMM.-WESTERFELD 28

VERSCHIEDENES 29

HARKENBLECK 30

WILKENBURG 30

GARAGEN / GEWERBL. RÄUME 31

ANKAUF / VERKAUF 31

IMMOBILIENMARKT 31

IMPRESSUM

Herausgeber:

Stadt Hemmingen

Verantwortlich f.d. redaktionellen Teil:

Bürgermeister Dingeldey

Redaktionelle Zuschriften:

Redaktion: Frau Wiegmann

Stadtverwaltung Hemmingen

Postfach 1380, 30955 Hemmingen

Telefon: (05 11) 41 03 - 138

E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de

Verlag, Druck und Vertrieb

Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH

Weetzer Landstraße 106 C

30966 Hemmingen

Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0

E-Mail: info@goedicke-druck.de

Bankverbindung:

Gödicke Druck GmbH, Hemmingen

Sparkasse Hannover, BIC SPKHDE2HXXX

IBAN DE17 2505 0180 0000 8555 29

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET.) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 14-tägig verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift

können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.

Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen.

Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.

REDAKTION / ANZEIGENANNAHME

Anzeigenannahme für Geschäfts-, Familien- und Kleinanzeigen:

Montag bis Donnerstag 7.30 – 14.30 Uhr · Freitag 7.30 – 13.00 Uhr

Verlag Gödicke Druck · Weetzer Landstr. 106 C · 30966 Hemmingen

Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Die „rings um uns“ liegt in folgenden Orten aus:

Arnum	Calenberger Backstube, Campingplatz – Arnum See, Tabakstore Arnum, Polizei Arnum, Schreib Gut(h), Edeka Ladage, Gemeindehaus Friedens-Kirche
Devese	Kaufland
Hemmingen-	Adam Getränkemarkt, ARAL-Tankstelle, Brot Henke, Deutsche Post Filiale,
Westerfeld	Hemminger Buchhandlung, Sozialkonzept Rosengarten, Stadtverwaltung Hemmingen, Sportcenter Hemmingen & Tennisbase Müller, Rosenrot
Harkenbleck	Zauberblume
Hiddestorf	Gramann Landschlachtereier, Speicher im Kampfelder Hof
Wilkenburg	Bäckerei Schäfer

Erscheinungstermine der nächsten Ausgaben

☞ 03. Januar 2024 (Anz.-/Redaktionsschluss: 18.12.)

☞ 17. Januar 2024 (Anz.-/Redaktionsschluss: 09.01.)

Bekanntmachung

Aufgrund der §§ 10 und 58 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKomVG) in der zurzeit gültigen Fassung, hat der Rat der Stadt Hemmingen in seiner Sitzung am 16.11.2023 folgende **18. Satzung zur Änderung der Satzung über die Entschädigung der Rats- und Ausschussmitglieder sowie der Ehrenbeamten und sonstigen ehrenamtlich Tätigen der Stadt Hemmingen beschlossen:**

Artikel I

§ 5 Absatz 1 Satz 1 erhält folgende Fassung:

Ausschussmitglieder, die nicht dem Rat angehören, erhalten ein Sitzungsgeld in der Höhe des Sitzungsgeldes für Ratsmitglieder.

Artikel II

Diese Satzung tritt rückwirkend zum 01.07.2019 in Kraft.

Hemmingen,	Stadt	Der Bürgermeister
21.11.2023	Hemmingen	Dingeldey

Die vorstehende Satzung ist am 07.12.2023 im Amtsblatt für die Region Hannover, Nr. 32/2023 öffentlich bekannt gemacht worden.

Hemmingen,	Dingeldey
den 07.12.2023	Bürgermeister

JAHRESRÜCKBLICK ...

Liebe Hemmingerinnen und liebe Hemminger,

wir blicken gemeinsam auf das Jahr 2023 zurück. Ein Jahr, das durch einschlägige Ereignisse vor Ort und weltweit sicher lange in Erinnerung bleiben wird. Die Welt scheint aus den Fugen geraten zu sein. Der Krieg in der Ukraine und der Terror durch die Hamas gegen Israel erschüttern. Eine beunruhigend hohe Inflation in der ersten Hälfte des Jahres, weiterhin enorme Fluchtbewegungen, Energiekrise, Klimawandel- und deren Folgen – all diese Faktoren erschöpfen und verunsichern uns in Teilen.

Zudem sind die Transformationsprozesse in vollem Gange. Angefangen bei der Energie- und Wärmewende, über den demographischen Wandel und den damit einhergehenden, besorgniserregenden Fachkräftemangel, bis zur notwendigen Digitalisierung der Verwaltung und einem breiten Mobilitätsmix.

Wir dürfen nicht verzagen, sondern vielmehr mutig und optimistisch in die Zukunft schauen und die Themen angehen. In und für Hemmingen realisierten wir in den vergangenen zwölf Monaten einige wichtige Projekte! Bleiben wir bei der Digitalisierung: Glasfaser war das Stichwort in diesem Jahr und es ist sehr erfreulich, dass mittlerweile Arnum, Harkenbleck, Hiddestorf, Ohlendorf und Hemmingen-Westerfeld an das Glasfasernetz angeschlossen sind bzw. aktuell dort der Ausbau geschieht. Für Devese und Wilkenburg läuft die Vermarktungsphase bis 22. Dezember und wir sind zuversichtlich, dass hier der Ausbau gelingt. Das ist ein großer Schritt in Richtung Zukunftsfähigkeit und enorm wichtig für Hemmingen. Zudem sind wir dabei weitere Verwaltungsdienstleistungen zu digitalisieren und den Menschen zugänglich zu machen.

Der Ausbau von Glasfaser steht auch in Zusammenhang mit den Schulen und dem digitalen Lernen der Kinder. Dieses Projekt liegt mit sehr am Herzen und so freue ich mich umso mehr, dass wir an allen Schulen im Stadtgebiet WLAN und insgesamt 76 digitale Tafeln installieren konnten. Mit Unterstützung des Förderprogrammes von Bund und Land Digital-Pakt Schule konnte der Bildungsstandort Hemmingen weiter ausgebaut werden.

Auch die Feuerwehr hat digitale Dienstausrüstung erhalten, kann im Bunte-Bad kostenlos trainieren und in unserem BunteBad steht seit September ein Kassenautomat. Die Parkplatzsituation vor Ort ist durch den notwendigen Erweiterungsbau angespannt, wir planen hier Verbesserungen.

Baulich hat sich in Hemmingen einiges bewegt: Der Bau des neuen Feuerwehrgerätehauses in Hemmingen-Westerfeld und Wilkenburg schreitet immer weiter voran und von außen sieht das Gebäude samt Übungsturm schon beinahe bezugsfertig aus! Lange dauert es nicht mehr, bis im neuen Jahr die Ortswehren Hemmingen-Westerfeld und Wilkenburg einziehen können. Die Fertigstellung verzögerte sich immer wieder, weil mehrmals Baustoffe entwendet und eingebrochen wurde. Das neue Feuerwehrgerätehaus wird ein wichtiger Baustein für die Funktionsfähigkeit unserer Wehren, es bestehen dort unter anderem moderne und gute Trainingsmöglichkeiten. Ein weiteres zukunftsweisendes Gebäude wächst in den Himmel. Wir konnten im Jahr 2023 die Grundsteinlegung und das Richtfest der Mensa an der Grundschule Hemmingen-Westerfeld feiern. Aufgrund des hohen Vorfertigungsgrades wuchs der Bau schnell in die Höhe. Im Juli erfolgte die Grundsteinlegung

und schon feierten wir im September das Richtfest. Die nachhaltige, vollständige Holzbauweise „Cradle-to-Cradle“ beruht auf dem Prinzip des geschlossenen Rohstoffkreislaufs, bei dem alle Rohstoffe nach dem Nutzungszeitraum zu 100% im Kreislauf bleiben und wiederverwendet werden können. Kinder sollen hier im Ganztagsbereich betreut werden und nach der Schule ein warmes Mittagessen und Hausaufgabenbetreuung erhalten.

Ein weiteres, schulisches Bauprojekt in Hemmingen-Westerfeld ist in vollem Gange: An der KGS wurde im November der erste Spatenstich für den Bau eines Zukunftsprojektes gesetzt. In den kommenden Monaten entsteht auf dem Gelände in der Hohen Bunte ein 3-geschossiger Neubau als Eingangstor zum Campusgelände der KGS. 18 allgemeine Unterrichtsräume zzgl. kleiner Nutzungseinheiten für Lerneinheiten in den Geschossen werden gebaut, sowie 2 naturwissenschaftliche Fachräume, Räume für den Ganztagsbereich inkl. Erschließung, Freiflächen, Stellplätzen Nord und Süd und der Umbau des Lehrerzimmers im Gebäude der SEK I. Erstmals erhält auch die Musikschule Hemmingen e.V. eigene Räumlichkeiten für ihre wertvolle Arbeit in unserer Stadt. Zusätzlich wird das Gebäude mit Wärmepumpe, PV-Anlage und Gründach erbaut, um den energetischen Standards gerecht zu werden. Mit einem Invest von 25,4 Mio. Euro in den Bildungsstandort Hemmingen ist dies das größte Investitionsprojekt für die Stadt Hemmingen als Bauherrin, was je realisiert wurde. Es ist wunderbar und ich freue mich, dass wir für die Bildungsmöglichkeiten der Kinder hier so viel bewegen können. Unsere Aufgabe als Schulträger ist es, eine gute und zukunftsgerichtete Infrastruktur zu schaffen und zu erhalten.

Apropos Kinder – ihre Meinung bedeutet uns viel. So haben wir in diesem Jahr gleich zwei Teilnahmeprojekte auf die Beine gestellt: Im Frühjahr die Abfrage zum Spielplatz Kehlbeckplatz in Harkenbleck und die Jugendbeteiligungssaktion der Jugendpflege zum Jugendplatz Hemmingen. Wo soll er sein? Was wünscht sich die Jugend auf dem Platz, um dort Zeit zu verbringen? All das war Gegenstand einer Online-Befragung, die bereits ausgewertet und mit den Teilnehmenden und Interessierten besprochen wurde. Soviel steht schon fest: der Platz soll in Arnum sein. Auch für den Spielplatz in Harkenbleck wurden die Wünsche der Kinder berücksichtigt und fließen in die Planung ein, die aktuell läuft. Beide Projekte sollen im nächsten Jahr realisiert werden. Ebenso haben wir die Jugendlichen gefragt, ob sie sich wieder ein Jugendparlament wünschen und die Resonanz war eindeutig. Im nächsten Jahr werden wir daher wieder ein Jugendparlament wählen. Bei all diesen Teilnahmeprojekten ist es toll, dass so viele Stimmen und Wünsche eingereicht wurden. Genau dieser Austausch ist so wichtig, um gemeinsam ans Ziel zu kommen!



Auch gab es einiges zu feiern dieses Jahr: nach vier Jahren war es im Juni Zeit für ein Stadtfest. Ganz Hemmingen traf sich im Rahmen der Sparkassen Regionstour zum 200-jährigen Jubiläum auf dem Rathausplatz und tanzte bis in die Abendstunden. Die Feuerwehr errichtete eine beeindruckende Blaulichtmeile mit Drehleiter & Co. Auch Polizei und DLRG präsentierten sich. Vereine, Verbände, Gastronomie vom Rathausplatz, Bühnenauftritte, Kinderprogramm, Karussell und Mitspielzirkus Moskito – hier war richtig was los! Mir hat es viel Freude bereitet zu sehen, wie viel Spaß Sie alle hatten. Vielleicht wird es in 2024 wieder ein Stadtfest geben, etwas kleiner, aber genauso schön...

Genauso schön haben wir am 9. Dezember gefeiert und unsere Stadtbahnlinie 13 in Hemmingen begrüßt! Es ist ein Meilenstein für unsere Stadt und ein bedeutendes Kapitel in der Entwicklung unserer Infrastruktur. Gemeinsam haben wir diese aufregende Reise bis zur Fertigstellung der Stadtbahn gemeistert. Nach der 5-jährigen Bauphase, vielen Sperrungen und Staus möchte ich hier noch einmal meinen herzlichen Dank an Sie richten. Es hat viele Nerven und Geduld gekostet. Ebenso bin ich allen Verantwortlichen sehr dankbar, die in den letzten Jahren dieses Projekt maßgeblich vorangetrieben und umgesetzt haben.

Am Ende kann sich das Ergebnis mehr als sehen lassen und ich hoffe, dass Sie die Stadtbahn sowie die verbesserten Busverbindungen nutzen werden und sich über den Zugewinn für unsere Stadt und den Anschluss an Hannover über den Hauptbahnhof bis nach Isernhagen zum Fasanenkrug ebenso freuen, wie ich mich freue.

Dass ich die Bahn selbst nach Hemmingen fahren durfte, war eine große Ehre, allerdings hätte ich bei Einfahrt am Endhaltepunkt Hemmingen nie mit so einer Vielzahl von Menschen gerechnet – es war überwältigend! Danke, dass Sie dabei waren und diesen Tag am 9. Dezember zu etwas ganz Besonderem gemacht haben.

In allen Ortsteilen haben wir in den letzten Wochen Senioren-Adventsfeiern gefeiert. Gerne trete ich mit den Menschen in den Kontakt um zu hören, wo der Schuh drückt oder was sie bewegt. Insgesamt kann ich feststellen, dass wir alle gerne in unserer Stadt leben und wir hier vieles gemeinsam auf die Beine stellen! Vielen Dank dafür.

Einen besseren Abschluss des Jahres 2023 hätte ich mir nicht wünschen können.

Nun ist es Zeit, ein wenig Ruhe einkehren zu lassen. Entschleunigung ist das Stichwort. Zeit mit Familie und Freunden verbringen, Kraft tanken für all' die Dinge, die im kommenden Jahr auf uns warten.

Ich wünsche Ihnen eine friedliche und ruhige Weihnachtszeit. Auf dass Sie eben diese Erholung von dem Jahr finden und sich auf das Wesentliche besinnen können.

Fröhliche Weihnachten und kommen Sie gut ins neue Jahr!

Ihr Jan Dingeldey

Umstellung auf H-Gas in Hemmingen – Anpassung der Gasgeräte

Bis 2030 werden alle an die öffentliche Erdgasversorgung angeschlossenen Gasgeräte umgestellt. Statt des bisherigen L-Gases wird dann das energiereichere H-Gas in die Leitungen eingespeist.

Am 18. Dezember startete die Gasumstellung mit der Anpassung von rund 2.100 Gasgeräten in Hemmingen. Im Oktober wurde ein erstes Infoschreiben an alle Gasnetzkunden verschickt und auch die ersten Briefe mit Terminankündigungen wurden bereits versandt.

Termine zur Anpassung müssen eingehalten werden

Der Anpassungszeitpunkt eines Geräts richtet sich nach seinen technischen Voraussetzungen. Teilweise ist die technische Anpassung nur in einem kurzen Zeitfenster möglich. Die Termine müssen deshalb unbedingt wahrgenommen werden. In wenigen Ausnahmen ist es möglich, für ein Gerät, das sehr lange vor der Schaltung anpassbar ist, einen zweiten Anpassungstermin anzubieten. Wird dieser Termin nicht eingehalten, folgt die Sperrung des Gasgerätes/des Gasanschlusses. Dabei trägt der Kunde die mit der Sperrung und Entsperrung verbundenen Kosten.

Wichtiger Hinweis:

Die Gasgeräte müssen zum Anpassungstermin aus Haftungsgründen sowohl betriebsbereit als auch in Betrieb sein. Andernfalls droht ein Mangel.

Sie haben Fragen?

Weitere Informationen zur Gasumstellung finden Sie unter www.mein-h-gas.de.

Gerne werden Ihre Fragen vom Service-Team der Gasumstellung unter der kostenlosen Service-Nummer 0800 36 37 24 89 beantwortet.

Auch per E-Mail unter info@mein-h-gas.de möglich oder persönlich im Erdgas-Büro (im enercity KundenCenter, Ständehausstraße 6 am Kröpcke, 30159 Hannover).

Die Stadt Hemmingen bittet um Ihre Mithilfe und darum, die angemeldeten Termine wahrzunehmen, um einen reibungslosen Ablauf der Gasumstellung zu gewährleisten. Vielen Dank!

Die Gleichstellungsbeauftragte informiert

„Schieb deine Verantwortung nicht weg!“

Kampagne gegen Kindesmissbrauch

„Schieb deine Verantwortung nicht weg!“ ist die Fortführung der Kampagne „Schieb den Gedanken nicht weg!“, die im vergangenen Jahr von Bundesfamilienministerium und der Unabhängigen Beauftragten für Fragen des sexuellen Kindesmissbrauchs gestartet wurde. In dieser ersten Phase wurde darüber aufgeklärt, dass von sexueller Gewalt vor allem Kinder und Jugendliche im eigenen persönlichen Umfeld, vor allem in



GUTE FAHRT INS NEUE JAHR



Gesundheit, Glück, Erfolg
– und zuvor ein besinnliches Weihnachtsfest –
das alles und noch viel mehr wünschen wir Ihnen,
mit aufrichtigem Dank
für Ihre Verbundenheit und Ihr Vertrauen. ★



Kfz-Meister Mario Grasso und Mitarbeiter

Hemmingen/Ortsteil Arnum
Göttinger Straße 117

Telefon (05101) 34 64
Telefax (05101) 53 92

Anzeigenannahme:

Telefon: (05 11) 41 02 89-30

E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

MALERMEISTER INGO BLEEKER
30966 Arnum - Mühlenweg 5 - Fon 05101-3168
malermeister-bleeker.de

Ärztetafel

Winter-Urlaub
vom 22.12.2023
bis 07.01.2024

Tierärztliche Praxis Dr. med. vet. Birgit Lier

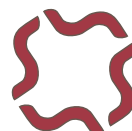
30966 HEMMINGEN
Deveser Straße 41
Tel. (0511) 234 33 44

*Frohe
Weihnachten
★ und ein
glückliches
Jahr 2024*

Sprechzeiten:

Mo., Mi., Fr. 15.30 – 19.00 Uhr
Di., Do. 10.00 – 12.00 Uhr

Bitte telefonische Voranmeldung



Praxis für Allgemeinmedizin

Dr. Annette Biegler

Dr. Karl-Heinz Biegler

Dr. Douglas Ingham (UK)

Gesa Grund

**Vom 27. bis 29. Dezember 2023
haben wir wegen Urlaub geschlossen.**

Am 2. Januar 2024 sind wir ab 10.00 Uhr wieder da.

Die Vertretung übernimmt Praxis C. Kulle-Dobler,
Telefon (0 51 01) 21 88, Göttinger Straße 76 in Arnum
sowie alle anwesenden Ärzte.

★ Wir wünschen allen unseren Patienten ★
★ ein schönes Weihnachtsfest und einen ★
★ guten Rutsch in ein gesundes neues Jahr! ★

GÖTTINGER STR. 69 · 30966 HEMMINGEN/OT ARNUM

der Familie, betroffen sind. Auslöser war eine Forsa-Umfrage, die gezeigt hatte: 85 Prozent der Befragten halten es für unwahrscheinlich oder ausgeschlossen, dass sexualisierte Gewalt in der eigenen Familie passiert oder passieren könnte.

Nach diesem wichtigen ersten Schritt folgt jetzt konsequent die nächste Phase: „Schieb deine Verantwortung nicht weg!“ befähigt Menschen, zu handeln. Sie klärt darüber auf, auf welche Signale man achten sollte, wie man mit Kindern sprechen kann und wo es Hilfe- und Beratungsangebote gibt – damit alle Bescheid wissen und Verantwortung übernehmen. Erwachsene sind aufgefordert, hinzusehen, Kindern und Jugendlichen zuzuhören und nachzufragen, wenn sie eine Vermutung oder ein komisches Bauchgefühl haben.

Wie man dies machen kann und wo man Unterstützung findet, ist auf der zugehörigen Internetseite der Kampagne nachzulesen:

www.nicht-wegschieben.de.

Das Hilfe-Telefon Sexueller Missbrauch ist unter 0800 – 22 55 530 (kostenfrei und anonym) zu erreichen.



„Ich höre dir zu“

... kann sexuelle Gewalt beenden.

Schieb deine Verantwortung nicht weg!

Sieh hin – Hör zu – Frag nach. Weil Kinder und Jugendliche sich nicht alleine schützen können. Wie das geht, erfährst du auf: www.nicht-wegschieben.de

 Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  Unabhängige Beauftragte für Fragen des sexuellen Kindesmissbrauchs

Neuigkeiten aus dem Hemminger Bündnis für Familie

DELFI®-Kurs startet ab Januar in Arnum

Angebot für Kinder im ersten Lebensjahr

Im Gemeindehaus der Friedenskirche Arnum (Bockstraße 33) startet am Samstag, dem 13. Januar ein DELFI®-Kurs. Er umfasst 9 Treffen jeweils von 10.00 bis 11.30 Uhr. Das Angebot ist inklusiv ausgerichtet und richtet sich an Familien und Bezugspersonen mit ihrem Kind im ersten Lebensjahr. Die Kosten betragen 90,- Euro. Ausgerichtet wird der Kurs von der ev. Familienbildungsstätte Hannover.

DELFI® steht für Denken, Entwickeln, Lieben, Fühlen, Individuell – und genau um diese Dinge geht es im Kurs. Gemeinsam die Welt entdecken und nebenbei die Bindung zum Kind stärken. Die Kursgäste können bei Sinnes- und Spielanregungen, Fingerspielen, Liedern oder beim Kuscheln die Nähe zum Baby genießen. Wichtig ist auch der Austausch mit Anderen – vielleicht können sogar neue Freundschaften geschlossen werden. Anmeldungen sind ab sofort unter der Kurs-Nummer 24R2640 möglich.

Information und Anmeldung: Ev. Familien-Bildungsstätte Hannover e.V. | 0511 1241 542 | info@fab-hannover.de | www.fabi-hannover.de



Lernen, ganz gechillt – Lernen kann auch einfach gehen!

Kluge Strategien und Methoden zum leichteren Lernen für Jugendliche und junge Erwachsene

Unter dem Titel „Lernen, ganz gechillt – Lernen kann auch einfach gehen!“ startet am Donnerstag, dem 18. Januar und 25. Februar von 17.00 bis 20.00 Uhr ein Kurs für Schülerinnen und Schüler ab der 5. Klasse. Ort der Veranstaltung ist die Hemminger Geschäftsstelle der Leine-VHS in der Gutenbergstraße 2. Die Kosten betragen 50,- Euro.

Dieser 2-teilige Workshop hilft, Lernstrategien und Organisationsmethoden kennenzulernen. Die Teilnehmenden stellen sich einen individuellen „Erste-Hilfe-Kasten“ zusammen, den sie selbstwirksam und effizient einsetzen können, um „gechillt“ durch den Alltag zu navigieren.

Weitere Kursinhalte sind: Wann wird es mir zu viel? Was hilft mir bei Prüfungsangst? Was kann ich dagegen tun? Wie kann ich verschiedene Methoden aus dem Zeitmanagement einsetzen, um eine klare Struktur in die Aufgaben zu bringen? Warum kann auch der „Mut zur Lücke“ sinnvoll sein? Welcher Lernmischtyp bin ich? Was sind Memotechniken, ein Gedächtnispalast, Sketchnotes und Mindmaps?

Lauter Fragen, in dem Kurs gibt es die Antworten.

Anmeldung: Leine-VHS Hemmingen

0511 89886 262 | hemmingen@leine-vhs.de | www.leine-vhs.de

Reisen, Abenteuer, neue Blickwinkel – jetzt anmelden!

Das Jahresprogramm 2024 vom Team Jugend- und Familienbildung ist online

Ob im Erlebnisurlaub mit Klettern und Kanufahren, in Schulungen der Medienkompetenz oder an Wochenendausflügen für Eltern und Kinder – alle Angebote des Teams Jugend- und Familienbildung der Region Hannover holen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer raus aus dem Alltag. Die Freizeitangebote richten sich an Kinder, Jugendliche, Alleinerziehende und Familien. Das Programm ermöglicht vielseitige neue Erfahrungen, zu denen sich Interessierte auch online anmelden können. Alle Informationen zu den vielfältigen Angeboten und die Möglichkeit zur Anmeldung sind unter www.team-jugendarbeit.de abrufbar.

Das Team Jugend- und Familienbildung berät unter (05 11) 616-2 56 00 oder jugendarbeit@region-hannover.de zu Ermäßigungen und dem Einsatz von BUT-Mitteln. Die Plätze werden nach Eingang der Anmeldung vergeben. Deswegen gilt: Schnell die Angebote sichten und für 2024 buchen!



Die Stadtbüchereien teilen mit

Probleme mit dem Onlinekatalog der Stadtbücherei Hemmingen (www.stadtbuecherei-hemmingen.de)

In den letzten Wochen und Monaten war es leider nicht möglich, die Funktion für die Fristverlängerung entliehener Medien zu nutzen, was an technischen Problemen liegt, die allein von der Administration der Stadtbücherei Hannover, bzw. HannIT gelöst werden können.

Wir bitten bis dahin weiterhin um Geduld und verweisen auf die verlässlicheren Methoden zur Fristverlängerung per Telefon oder E-Mail.

Weihnachtsferien

Die Stadtbücherei ist bis Freitag, 22. Dezember, geöffnet und schließt dann ihre Pforten bis 29. Dezember 2023.

Erster Öffnungstag im neuen Jahr ist Dienstag, der 2. Januar 2024.

60-jähriges Bestehen der Gemeinde-, bzw. Stadtbücherei Hemmingen

Vielleicht wissen noch einige unter uns, dass die Bücherei genau wie die „Rings um uns“ dieses Jahr 60 Jahre alt geworden ist. Eine kleine Feier zu diesem Anlass konnte aufgrund der diesjährigen Überlastung nicht mehr realisiert werden, soll aber 2024 im Zusammenhang mit dem 50-jährigen Jubiläum der Gemeinde-, bzw. Stadt Hemmingen nachgeholt werden!

Stadtbücherei Arnum

Die Stadtbücherei Arnum ist aus den bekannten organisatorischen Gründen bis voraussichtlich Ende 2024 geschlossen; Medien können aber über die Stadtbücherei im Rathaus oder die bekannten E-Mail-Adressen angefordert werden! Toniefiguren und beliebte Kinderbuchserien aus dem Bestand der Arnum Bücherei sind jetzt aber auch in der Bücherei im Rathaus „greifbar“!

Ausstellungen:

- „Zukunftsträume“
- „Weihnachts- und Winterzeit“

Neu im Bestand: Sachbücher

- „Auf beiden Seiten der Front – Meine Reisen in die Ukraine“ von Patrick Baab
- „Die Diktatur der Dummen – Wie unsere Gesellschaft verblödet, weil die Klügeren immer nachgeben“ von Brigitte Witzer
- „Eben Hannöversch! – Menschen, Häusern und Plätzen hinter die Fassade geschaut“ von Wolfgang Raupach
- „Gelassenheit – Was wir gewinnen, wenn wir älter werden“ von Wilhelm Schmid
- „Halt! – Das kleine Überlebensbuch – Soforthilfe bei Krise, Verzweiflung, Ausrastern und Co.“ von Claudia Croos-Müller
- „Das Haus als Spiegel der Seele – Wie wir durch Änderungen in unserem Wohnumfeld unsere Seele heilen“ von Stefan Brönnle
- „Jeder ist beziehungsfähig – Der goldene Weg zwischen Freiheit und Nähe“ von Stefanie Stahl
- „Meditation – mehr Klarheit und innere Ruhe“ von Maria Mannschatz
- „Revolusi – Indonesien und die Entstehung der modernen Welt“ von David Van Reybrouck
- „Das Tor Europas – Die Geschichte der Ukraine“ von Serhii Plokhly
- „Wahrheitssuche im Ukraine-Krieg – Um was es wirklich geht“ von Thomas Mayer
- „Wunder wirken Wunder – Wie Medizin und Magie uns heilen“ von Eckart v. Hirschhausen

Neu im Bestand: Romane

- „Dunkelschnee“ von Samuel Bjork
- „Ich bin in Sehnsucht eingehüllt – Gedichte“ von Selma Meerbaum-Eisinger
- „Miss Guggenheim“ von Leah Hayden

Großspende für neue Kinder- und Jugendbücher

Dank einer großzügigen Geldspende in Höhe von 10.000,- Euro für den Erwerb von Kinder- und Jugendbüchern ist die Stadtbücherei in der außergewöhnlichen Lage, zum Jahresende buchstäblich aus dem Vollen zu schöpfen und Bücherschätze kurz vor Weihnachten einzukaufen, die v.a. Familien und Kindern im Vor- und Grundschulalter zugute kommen sollen, darunter viele Neuerscheinungen und künstlerisch hochwertige Bilder- und Sachbilderbücher mit hohem pädagogischem Anspruch.

Diese Neuerwerbungen werden in den nächsten Ausgaben der „rings um uns“ bekannt gemacht und stehen zur Ausleihe zur Verfügung.

Da die Stadtbücherei – wie ja auch die „rings um uns“ – mittlerweile ihr 60-jähriges Bestehen feiert, bedanken wir uns im Namen des Büchereiteams und der vielen Kinder & Eltern für diese Kollateral-„Ehrung“ und vorweihnachtliche Gabe! Auch 2024 ist vorgesehen, aus diesen Mitteln weitere Einkäufe zu tätigen.

Zum Jahresende bleibt uns als Büchereiteam, Ihnen besinnliche und freudvolle Feiertage bei guter Lektüre und einen harmonischen Jahreswechsel in hoffentlich friedlichere Zeiten zu wünschen.

Bei dieser Gelegenheit danken wir wieder allen, die die Büchereien durch Buch- und Medienspenden, guten Rat oder einfach auch durch ihr Interesse, Geduld und Verständnis unterstützt haben!

„Wem möchtest du heute etwas Liebe schenken? Denk an die Person und du kannst sie auf der Leinwand sehen. Du schließt für einen Moment die Augen und denkst an deinen Lieblingsmenschen. Es fühlt sich wunderbar warm an. (...) Nun schick der Person Liebe, sagt Dio. Du fühlst, wie in diesem Moment auch dein eigenes Herz zu leuchten beginnt und dann drückst du auf den Laser-Knopf und schaust zu, wie eines der eingesammelten Herzen mit einem gewaltigen Lichtband aus dem Raumschiff schießt, geradewegs auf die Erde zu, zu deinem Lieblingsmenschen. So machst du nun weiter. Du denkst an all die Lebewesen, die dir ganz wichtig sind und schickst ihnen ganz bewusst die Liebe, die du gesammelt hast. Dann denkst du an Menschen, die du nicht so gerne magst und auch ihnen schickst du Liebe, denn du erkennst, dass mehr als genug Liebe für alle Lebewesen da ist ...“

Aus: „Die Liebe in Dir“ von Sina Wollgramm

Weitere Neuerwerbungen aus den Sondermitteln der Großspende

- „Advent im Holunderweg“ von Matina Baumbach
- „Afrika“ von Tim Chakanetsa
- „Anton hat Zeit“ von Meike Haberstock
- „Anouk und das Geheimnis der Weihnachtszeit“ von Hendrikje Balsmeyer
- „Atlas der Entdeckerinnen“ von Ricardo Francaviglio
- „Atlas der verborgenen Welten“ von Emily Hawkins
- „Das Buch der Düfte und Gerüche“ von Monika Utink
- „Das ist mein Platz“ von Satoe Tone

Sie möchten modernisieren?

○ Wir beraten Sie nicht nur kostenlos in Sachen Solaranlagen, Bad- und Heizungsanierung.

○ Wir führen auch kostengünstig und termingerecht aus.

Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA

MOMM

SANITÄR • HEIZUNG • KLIMA

Planung • Ausführung • Wartung

☎ 0511/ 41 20 13

www.shk-momm.de

★ Unseren verehrten Kunden wünschen wir ★
ein frohes Weihnachtsfest & ein gesundes neues Jahr

PCDienst-Hemmingen.de



Wir wünschen Ihnen ein frohes Fest
und ein gesundes neues Jahr

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30

**Rechtsanwältin
Silvia Jünke**

Scheidungen & Familienrechtssachen

Innersteweg 3
30966 Hemmingen-Arnum
Telefon: (0 51 01) 587 444



Getränke-Tradition
seit 1843

ADAM
Getränke-
Fachgroßhandel

Coca-Cola
Coke
SCHUTZMARKEN
koffeinhaltig
versch. Sorten

12 Flaschen
à 1,0 Liter

10.99
€

**Baron von
Westfalen**
erfrischend
neutral
Apfelschorle

12 Flaschen
à 1,0 Liter

8.99
€

**Baron von
Westfalen**
erfrischend
neutral
Orange, Zitrone

12 Flaschen
à 0,7 Liter

4.99
€

**Gilde
Pilsener**

24 Flaschen
à 0,33 Liter

11.99
€

ADAM Getränke GmbH
Dorfstr. 49 · 30966 Hemmingen

Telefon (05 11) 2 33 08 58
Telefax (05 11) 60 05 77 14

- „Das Universum in dir“ von Sina Wollgramm
- „Das wahre Leben der Bauernhoftiere“ von Lena Zeise
- „Das Wunder eines Schmetterlings“ von Rachel Ignatowksy
- „Der Garten in Dir“ von Sina Wollgramm
- „Der große Drachenkrach“ von Martina Baumbach
- „Der Held in Dir“ von Barbara Pietruszczak
- „Der Hoffnungsvogel“ von Kirsten Boie
- „Der kleine Yeti“ von Angelique Leon
- „Der Plastikangler und andere Jobs der Zukunft“ von Sofia Rossi
- „Der Schneebär“ von Holly Webb
- „Der war's“ von Juli Zeh“
- „Die Baby Hummel Bommel: Bald ist Weihnachten“ von Britta Sabbag
- „Die Heldin in dir“ von Barbara Pietruszczak
- „Die Insel der Vögel“ von Peggy Nille
- „Die kleine Hummel Bommel feiert Weihnachten“ von Britta Sabbag
- „Die kleine Hummel Bommel im Winter“ von Britta Sabbag
- „Die Legende von Drachenhöhe Bd.1: Plötzlich Drachentöter“ von Frank Schmeißer
- „Die Legende von Drachenhöhe Bd.2: Aufbruch der Helden“ von Frank Schmeißer
- „Die Liebe in dir“ von Sina Wollgramm
- „Die Tiefseetaucherin“ von Iris Ott

- „Die Tierwelt ist ein Teil von dir“ von Sina Wollgramm
- „Die wilden Pfifferlinge“ Bde 1 – 2 von Judith Allert
- „Die wilden Rüben“ Bde 1 – 2 von Dorte Voss
- „Ein Junge wie du“ von Frank Murphy
- „Ein Mädchen wie du“ von Frank Murphy
- „Eine Familie wie unsere“ von Frank Murphy
- „Ein Planet wie unserer“ von Frank Murphy
- „Emma im Weltall“ von Olivier Dupin
- „Fröhliche Weihnachten in aller Welt“ von Kate de Palma
- „Herr Immerso und das kleine Anders“ von Leo Espinosa
- „Ich singe dich von den Sternen zu mir herunter“ von Tasha Spilett-Sumner
- „In unserer Nähe wohnt ein Mädchen“ von Ida Crnic
- „Leonardos großer Traum“ von Hans de Beer
- „Mama Muh feiert Weihnachten“ von Sven Nordqvist
- „Märchenhafte Weihnachten – Wintermärchen aus aller Welt“
- „Snöfrid aus dem Wiesental – Durch Schnee und Eis zum Wunderpeifchen“ von Andreas Schmachtl
- „Tierisch entspannt – Eine Yoga-Reise auf den Bauernhof“ von Florian Sprater
- „Unsere Welt, wie du sie noch nie gesehen hast“ von Simon Küstenmacher

ANZEIGE

Stellenmarkt

Stellenausschreibung

Die Stadt Hemmingen liegt in der Region Hannover und grenzt direkt südlich an die Landeshauptstadt. Eine hervorragende Infrastruktur mit ÖPNV-Anbindung, Einkaufsmöglichkeiten, zahlreichen Kinderbetreuungseinrichtungen, einer aktiven Jugendarbeit, einem ausgebauten Radwegenetz durch die Leine-Aue und einem regen Vereinsleben machen unsere Stadt familienfreundlich im Grünen. Dieser Leitlinie folgen wir auch als Arbeitgeber mit einem besonderen Schwerpunkt von Angeboten zur Vereinbarkeit von Familie und Beruf.

Die Stadt Hemmingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine Fachinformatikerin/einen Fachinformatiker (m/w/d)

für die Schulen der Stadt Hemmingen (eine Kooperative Gesamtschule und drei Grundschulen) Es handelt sich um eine Vollzeitstelle mit einer durchschnittlichen regelmäßigen wöchentlichen Arbeitszeit von 39 Stunden. Die Stelle ist grundsätzlich teilzeitgeeignet. Die Vergütung erfolgt entsprechend der Entgeltgruppe 10 des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst. Es werden die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen gewährt.

Die Stadt Hemmingen bietet eine großzügige Gleitzeitregelung und ein sehr gutes Arbeitsklima in einem kleinen Team.

Der Aufgabenbereich umfasst im Wesentlichen, neben der Netzwerkbetreuung und der Mitarbeiterschulung, die Planung, die Einführung und Weiterentwicklung von Informationstechniken, die Installation von Software, Unterstützung und Einweisung der Benutzer/innen, sowie Wartung und Installation von Software auf Client-Computern und Servern. Weiterhin die Beratung bei der Beschaffung von Hard- und Software und die haushaltstechnische Abwicklung. Die Aufgaben sind in Zusammenarbeit mit einem weiteren Mitarbeiter zu erledigen.

IHRE QUALIFIKATIONEN:

Erforderliche Kenntnisse:

- abgeschlossene Ausbildung zum/ zur Fachinformatiker*in der Fachrichtung Systemintegration oder eine vergleichbare Ausbildung
- fundierte Kenntnisse im Bereich der Betriebssysteme Windows Server, Debian, sowie angeschlossene Dienste (DNS, DHCP, ActiveDirectory, Printservices und Fileserver), und Microsoft Windows als Clientbetriebssystem.
- gute Allgemeinkenntnisse in größeren Netzwerken eingeschlossen Switching, Routing und Firewalling, sowie VPN und Endgerätekonfiguration
- Grundlegende Kenntnisse in Konfigurationen von relationalen Datenbanken (z.B. MySQL/MariaDB, PostgreSQL und / oder MSSQL)
- Grundkenntnisse in Web-Services und Administration von diesen (Apache / NGINX, HAProxy)



- Hardwarekenntnisse in den Bereichen Server, Desktop, mobile Geräte (Notebooks und Tablets) sowie externe Peripheriegeräte
- sicherer Umgang mit führenden Office-Umgebungen
- grundlegende Kenntnisse in Systemhärtung und Software-Konfiguration
- Kenntnisse in Informationssicherheit und Datenschutz

Wünschenswerte Kenntnisse:

- Erfahrungen in Open Source Software (OSS)
- Kenntnisse in unixoiden Systemen (Linux und BSD)
- Automatisierungen (BASH/Powershell)
- Programmierung in einer oder mehreren objektorientierten Sprachen
- erste Erfahrungen mit Virtualisierungstechniken (bevorzugt Proxmox)
- Kenntnisse in mobilen Betriebssystemen wie iOS, iPadOS, TVOS sowie Android-Systemen
- Telefontechnik
- Passive Netzwerktechnik (strukturierte Verkabelung)

Persönliche Eigenschaften:

- Sie besitzen die Fähigkeit, adressatengerecht zu kommunizieren
- Sie können sich selbst organisieren
- Sie bewahren Ruhe in schwierigen Situationen
- Sie sind belastbar und flexibel
- Sie sind engagiert und arbeiten gerne im Team

Die Stadtverwaltung setzt sich für die berufliche Gleichstellung ein und strebt an, in allen Bereichen und Positionen eine Unterrepräsentanz i. S. des NGG abzubauen und begrüßt gleichermaßen die Bewerbungen unterschiedlicher Geschlechter (m/w/d). Die Stadtverwaltung ist bemüht, den Frauenanteil in bestimmten Entgeltgruppen zu erhöhen und ist deshalb besonders an der Bewerbung von Frauen mit den genannten Qualifikationen interessiert. Wir kommen gerne mit Ihnen über individuelle, praktikable Arbeitszeitmodelle ins Gespräch.

Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Interessierte werden gebeten, ihr ausführliches Bewerbungsschreiben sowie weitere Bewerbungsunterlagen **bis zum 31.01.2024** an die Abteilung Zentrale Dienste, Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen, zu richten. Weitere Auskünfte erhalten Sie bei Herrn Malina (Abteilungsleiter Zentrale Dienste, Tel. 0511/4103-251).

Die Stadt Hemmingen verarbeitet Ihre personenbezogenen Daten gemäß den geltenden gesetzlichen Vorgaben der EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU-DSGVO). Die Datenschutzhinweise entnehmen Sie bitte unserer Internetseite (<https://www.stadthemmingen.de/portal/seiten/datenschutz-907000077-22500.html>).

- „Weihnachten – 24 Geschichten mit Tilda Apfelkern, Snöfrid und vielen anderen“ von Andreas Schmachtl
- „Weihnachten im Holunderweg“ von Martina Baumbach
- „Winter im Holunderweg“ von Martina Baumbach
- „Wunder am Sternenhimmel“ von Raman Prinja

JUGENDPFLEGE HEMMINGEN

Anmeldung für aktuelle Angebote

Bei vielen Aktionen aus dem laufenden Programm ist eine Anmeldung bei der Jugendpflege nötig. Es gibt bei fast allen Aktionen eine Begrenzung der Teilnehmenden, damit eine entspannte Durchführung der Angebote allen viel Spaß macht. Alle Veranstaltungen sind auf der Homepage unter www.jugendpflege-hemmingen.de ausführlich beschrieben. Dort können auch direkt Anmeldungen vorgenommen werden.

Weitere Anmeldemöglichkeiten unter jugendpflege@stadthemmingen.de oder (0511) 23 21 81 oder (05101) 47 54. Unsere Angebote sind bis auf wenige Ausnahmen grundsätzlich inklusiv und unsere Einrichtungen weitestgehend barrierefrei.

Per QR-Code direkt in
unseren Veranstaltungsbereich:



Spiel und Spaß im Jugend-Kultur-Haus

Es gelten, außer an Veranstaltungstagen, folgende Öffnungszeiten:

montags:	13.00 – 18.00 Uhr	dienstags:	13.00 – 18.00 Uhr
mittwochs:	13.00 – 18.00 Uhr	donnerstags:	13.00 – 18.00 Uhr
freitags:	13.00 – 18.00 Uhr		

Es kann jederzeit Tischfußball gespielt, getanzt, Billard gespielt, gekocht, gebastelt, im Internet gesurft oder Musik gehört werden. Ein breites Programm mit vielen abwechslungsreichen Aktionen rundet das Angebot ab, eine Voranmeldung ist nicht nötig.

Das Jugend-Kultur-Haus ist zudem für Schülerinnen und Schüler der KGS Hemmingen während der Schulzeit ab 11.00 Uhr geöffnet.

JULEICA-AUSBILDUNG 2024

Wir bilden euch zu Jugendgruppenleiter*innen aus

In unserem Ausbildungsseminar lernst du alle Grundlagen um Gruppen leiten zu dürfen. Die Inhalte sind vom Land Niedersachsen vorgegeben und umfassen:

- Aufgaben und Funktionen der Jugendleiterin oder des Jugendleiters und Befähigung zur Leitung von Gruppen
- Rechts- und Organisationsfragen der Jugendarbeit,

➤ Fortsetzung auf Seite 12

ANZEIGE

Stellenmarkt

Stellenausschreibung

Die Stadt Hemmingen liegt in der Region Hannover und grenzt direkt südlich an die Landeshauptstadt. Eine hervorragende Infrastruktur mit ÖPNV-Anbindung, Einkaufsmöglichkeiten, zahlreichen Kinderbetreuungseinrichtungen, einer aktiven Jugendarbeit, einem ausgebauten Radwegenetz durch die Leine-Aue und einem regen Vereinsleben stehen den 19.000 Einwohnenden zur Verfügung und machen unsere Stadt familienfreundlich im Grünen. Dieser Leitlinie folgen wir auch als Arbeitgeberin mit einem besonderen Schwerpunkt von Angeboten zur Vereinbarkeit von Familie und Beruf, wie weitgehend flexiblen Arbeitszeiten oder der grundsätzlichen Möglichkeit von Telearbeit. Wir halten Belegplätze für Kinder von Beschäftigten in unseren Kindertagesstätten vor und sind Partnerbetrieb bei der Fluxx-Notfallbetreuung für Kinder und Angehörige mit Unterstützungsbedarf.

Die Stadt Hemmingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt im Fachbereich 1, Abteilung „Wirtschaft, Liegenschaften, Kommunikation“ eine

Stellvertretung des Abteilungsleiters und Sachbearbeitung im Bereich Liegenschaften, Beiträge, Beteiligungen und Gremienbetreuung (m/w/d)

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle. Die Vergütung erfolgt zurzeit entsprechend der Entgeltgruppe 9c TVöD, Besoldungsgruppe A 10 NBesG. Es werden die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen gewährt. Die Stelle beinhaltet insbesondere folgende Sachbearbeitungsaufgaben:

- Mitwirkung und Bearbeitung im Bereich Grundstücksverkehr
- Bearbeitung von Fällen des gesetzlichen Vorkaufsrechts
- Bearbeitung Abwasser- und Erschließungsbeiträge
- Mitwirkung und Bearbeitung von städtebaulichen Verträgen gem. § 11 BauGB
- Grundstücksverwaltung und -bewirtschaftung einschl. Vermietung, Verpachtung und sonstiger Besitzüberlassung
- Verwaltung eigener und fremder Erbbaurechte
- Bearbeitung der Konzessionsverträge
- Mitwirkung im Bereich der städtischen Beteiligungen
- Vertretung im Bereich Gremienbetreuung, hier Verwaltungsausschuss und Rat
- Mitwirkung und Vertretung im Bereich Stadtmarketing und Öffentlichkeitsarbeit
- Verhinderungsververtretung des Abteilungsleiters

Voraussetzungen:

- Befähigung für die Laufbahngruppe 2, erstes Einstiegsamt (ehemals gehobener allgemeiner Verwaltungsdienst) bzw. Zweite Angestelltenprüfung (Verwaltungsfachwirt/in) oder vergleichbare Qualifikation,
- Fähigkeit zu selbstständiger, verantwortungsbewusster und sorgfältiger Arbeitsweise



- Verantwortungsbewusstsein, Engagement, Zuverlässigkeit und Einsatzfreude
- einwandfreie und kompetente Ausdrucksfähigkeit in mündlicher und schriftlicher Form
- gute Kommunikations- und Teamfähigkeit
- Kenntnisse in den für die Tätigkeiten notwendigen Rechts- und Sachgebieten (insbes. Grundbuchrecht, Schuld-, Sachen-/Vertragsrecht (BGB), allg. Städtebaurecht (BauGB), Bauordnungsrecht (NBauO), Kommunalrecht)
- Sicherer Umgang mit MS-Office-Standardanwendungen
- Bereitschaft zur regelmäßigen Teilnahme an Fortbildungsveranstaltungen
- Führerschein Klasse B und Bereitschaft zum Führen eines Dienstfahrzeuges bzw. dem Einsatz des eigenen Kraftfahrzeuges

Eine Veränderung des Aufgabenbereiches bleibt vorbehalten.

Bei der Stadt Hemmingen arbeiten Sie mit kurzen Entscheidungswegen in flachen Hierarchien. Ihre eigenverantwortliche Arbeit in der Abteilung wird ergänzt durch Projektarbeiten, bei abteilungsübergreifenden Projekten wie zum Beispiel bei städtebaulichen Verträgen. Eine gründliche Einarbeitung unterstützt durch die jetzige Stelleninhaberin sowie den Abteilungsleiter ist gegeben. Ein besonderes Augenmerk liegt auf der Möglichkeit der kontinuierlichen Fort- und Weiterbildung unserer Beschäftigten. Angebote zur Gesundheitsförderung, zur Flexibilisierung von Arbeitszeiten sowie mobiles Arbeiten und Telearbeit werden individuell abgestimmt. Wir bieten die betriebliche Altersversorgung für Tarifbeschäftigte sowie eine leistungsorientierte Bezahlung aktuell für alle Mitarbeitenden.

Die Stadtverwaltung setzt sich für die berufliche Gleichstellung ein und strebt an, in allen Bereichen und Positionen eine Unterrepräsentanz i. S. des NGG abzubauen und begrüßt gleichermaßen die Bewerbungen unterschiedlicher Geschlechter (m/w/d). Die Stadtverwaltung ist bemüht, den Männeranteil in Positionen dieser Art zu erhöhen und ist deshalb besonders an der Bewerbung von Männern interessiert. Die Stelle ist grundsätzlich teilzeite geeignet, wir kommen gerne mit Ihnen über individuelle, praktikable Arbeitszeitmodelle ins Gespräch. Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns auf Ihre schriftliche aussagefähige Bewerbung. Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum **31.01.2024** an die Stadt Hemmingen, Abteilung Zentrale Dienste, Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen. Weitere Auskünfte erhalten Sie beim Abteilungsleiter, Herrn Thomas Dietmar, Tel. 0511-4103-118) oder dem Abteilungsleiter Zentrale Dienste, Herrn Heiko Malina (05114103-251). Eine Bewerbung ist auch über www.stadthemmingen.de online möglich. Die Kommunikation erfolgt ausschließlich über E-Mail, geben Sie daher bitte auf jeden Fall Ihre E-Mail-Adresse an.

Die Stadt Hemmingen verarbeitet Ihre personenbezogenen Daten gemäß den geltenden gesetzlichen Vorgaben der EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU-DSGVO). Die Datenschutzhinweise entnehmen Sie bitte unserer Internetseite (<https://www.stadthemmingen.de/portal/seiten/datenschutz-907000077-22500.html>)

Kirchliche Nachrichten

Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen

Gemeindebüro: Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (05 11) 42 52 78, Fax (05 11) 2 34 68 94, E-Mail kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de, www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 – 12.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr und nach Vereinbarung. **Bankverbindung:** Evangelische Bank, IBAN: DE26 5206 0410 0000 0063 27, Stichwort: Trinitatis + Verwendungszweck

Pfarramt: Pastor Peter Beyger, Kirchdamm 4, E-Mail peter.beyger@evlka.de, Telefon (0511) 42 93 12, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Kirchenvorstand:** Bernd Heimhuber (Vors.), Telefon (0511) 2 34 33 29, Heidrun Schwarze (stellv. Vors.), Telefon (05 11) 124 40 60 **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22. **Küster:** Roman Krause, Telefon (0511) 42 52 78. **Kindergartenleitung:** Ulrike Wilhelm, Telefon (0511) 234 58 66, Fax.: (0511) 2 13 78 97, E-Mail kts.deviese@evlka.de.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 24. Dezember (Heiligabend)

14.30 Uhr Trinitatiskirche, Christvesper mit Krippenspiel, KU4-Team
16.00 Uhr Trinitatiskirche, Christvesper mit Krippenspiel, KU4-Team
16.00 Uhr Kapelle Devese, Christvesper, Pastor Beyger
18.00 Uhr Trinitatiskirche, Christvesper, Pastor Beyger
18.00 Uhr Kapelle Hemmingen, Christvesper, P. i.R. Römer
23.00 Uhr Trinitatiskirche, Christmette, Pastor Beyger

Montag, 25. Dezember (2. Weihnachtstag)

11.00 Uhr Regionaler Gottesdienst in der Friedenskirche Arnum, Pastorin Eiben

Dienstag, 26. Dezember (2. Weihnachtstag)

10.00 Uhr Kapelle Hemmingen, Gottesdienst, Pastor Beyger

Sonntag, 31. Dezember

18.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst zum Jahresausklang, Prädikantin Schäfer

Andachten in der Seniorenresidenz „Haus Rosenpark“:

Dienstag, 24. Dezember, 10.00 Uhr Gottesdienst, Pastor Beyger

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Kindergottesdienst/Kinderkreis: Kontakt über das Gemeindebüro, Tel. (05 11) 42 52 78

Kinderpark: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (0511) 1 24 40 60

VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

Alt-Mütterkreis: 1. Montag im Monat, 15.00 Uhr, Edda Schaefer, Telefon (05 11) 42 64 71

Kantorei: dienstags, 19.30 Uhr, Heike-Susann Moltzen, Telefon (0177) 7 62 20 22

Männer-Gesprächskreis: 14-tägig mittwochs 9.45 Uhr

Informationen erhalten Sie im Gemeindebüro, Telefon 42 52 78

Besuchsdienstkreis: am letzten Freitag im Monat, um 16.30 Uhr

HINWEIS:

Adventsbasar

Wir öffnen noch einmal am 21. Dezember von 10.00 bis 12.00 Uhr den beliebten Basar im Turmzimmer. Angeboten werden z. B. selbstgebackene Marmeladen, Chutneys, Liköre und selbstgebackene Kekse. Auch Selbstgestricktes, -gebasteltes und -genähtes wird verkauft.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83
E-Mail kg.arnum@evlka.de, Internet: www.friedenskirche-arnum.de

Gemeindebüro (Bockstraße 33): Sekretärin Christiane Braun, Telefon (05101) 34 14, Fax (05101) 49 83. Zeiten: dienstags 16.00 – 18.00 Uhr, freitags 10.00 – 12.00 Uhr.

→ Das Gemeindebüro ist vom 25.12.2023 bis einschließlich 02.01.2024 geschlossen.

Pastorin: Kira Eiben, Telefon (0 51 01) 92 53 64, E-Mail Kira.Eiben@evlka.de **Chorleiterin:** Susanne Klees, Telefon (05101) 58 42 58. **Küster:** Kanchana und Thiyagalingam Sriskanthan **Kirchenvorstand:** Jochen Seidel (Vors.), Telefon (0 51 01) 49 51. **Organist/in:** N. N. **Diakonischer Besuchsdienst:** zu erreichen über Christiane Kirschnick, Tel. (05101) 31 39 **Bücherstube:** Leitung Gesine Meerheimb, Telefon (0 51 01) 58 74 19.

Bankverbindung der Kirchengemeinde: Kirchenkreisamt Ronnenberg, Sparkasse Hannover
IBAN: DE66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: SPKHDE2HXXX, Stichwort: Kirchengemeinde Arnum und Verwendungszweck

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 24. Dezember

15.00 Uhr Gottesdienst mit Krippenspiel und Pastorin Eiben
16.30 Uhr Gottesdienst für Familien gestaltet durch unsere Jugendlichen mit Pastorin Eiben
18.00 Uhr Musikalischer Gottesdienst mit der Kantorei, dem Posaunenchor und Pastorin Eiben
23.00 Uhr Christnacht mit Prädikantin Schäfer

Montag, 25. Dezember

11.00 Uhr regionaler Gottesdienst am 1. Weihnachtstag mit Pastorin Eiben

Dienstag, 26. Dezember

11.00 Uhr Gottesdienst mit Prädikantin Schäfer

Sonntag, 31. Dezember

18.00 Uhr Gottesdienst mit Pastorin Kira Eiben

Freitag, 5. Januar

19.00 Uhr Freitagsfreiraum

Der Weihnachtsgottesdienst um 15.00 Uhr mit **Krippenspiel** wird auch bei Instagram live übertragen. Über den QR-Code gelangen Sie auf die Seite von unserem Krippenspiel in Arnum.



VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Spielkreis für Babys und Kleinkinder gesucht?

Bei Interesse bitte bei Ellen Leinemann melden: Telefon (0 51 01) 32 99

Wir freuen uns auf Sie und Ihre Kinder.

VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

Offener Seniorenkreis mit Kaffeetrinken, Gesprächen und Spielrunden: dienstags ab 13.00 Uhr, Kontakt: Helga Güls, Telefon (0 51 01) 85 15 57

Offenes Café für Senioren immer am 1. und 3. Freitag im Monat um 15.00 Uhr
Nächste Termine: 05.01., 19.01., 02.02., 16.02. und 01.03.

Bridge-Gruppe: mittwochs um 14.30 Uhr,
Kontakt: Susanne Behrens, Telefon (0 51 01) 29 09

Gitarrengruppe immer donnerstags um 18.00 Uhr.
Kontakt: Christel Hermann-Vogel, Telefon (0 51 01) 51 54

Posaunenchor: 14-tägig, montags, um 20.00 Uhr,
Kontakt: Christian Lachmann, Tel. (0151) 42 19 78 24

Aquarellgruppe mit Herrn Schmitz-Reinthal: 14-tägig, mittwochs, um 19.30 Uhr,
Kontakt: Ursula Wünsch, Telefon (05101) 44 60

Kantorei: alle 14 Tage mittwochs, 19.30 – 20.30 Uhr
Kontakt: Susanne Klees, Telefon (05101) 58 42 58

Literaturkreis: am letzten Mittwoch im Monat, 19.30 Uhr,
Kontakt: Gesine Meerheimb, Telefon (05101) 58 74 19

Diakonischer Besuchsdienst: am letzten Freitag im Monat,
Kontakt: Christiane Kirschnick, Telefon (05101) 31 39

LMR – Lesende Männer in der Region: immer am 4. Dienstag im Monat um 19.00 Uhr im Gemeindehaus im kleinen Saal. Männer tauschen sich über ihre Leseergebnisse aus.
Kontakt: Peter Meerheimb, Meerheimb@freenet.de

Spieleabend: Nächste Termine: 19.01., 22.03., und am 24.05.2024 um 19.00 Uhr im Gemeindehaus, im Kleinen Saal; Kontakt: Dorothea zum Eschenhoff, Tel. (05101) 24 01

Freitagsfreiraum: erster Freitag im Monat, 19.00 Uhr,
Nächste Termine: 05.01., 02.02., 01.03., 05.04. und am 03.05.2024

Chronik

Falls Sie altes und neues Material zu Themen rund um unsere Kirchengemeinde in Besitz haben, lassen Sie es uns wissen! Wir wünschen uns weiteres Material für unser Archiv.

Melden Sie sich bitte im Gemeindebüro.

Die Wehrkapelle Arnum

Die Kapelle kann immer dann zu Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.:

Kontakt: Stefanie Gemmeke, Tel. (05101) 43 58 und Katharina Troe, Tel. (05101) 588 35 90
Bankverbindung des Fördervereins IBAN: DE14 2505 0180 0024 0126 84

Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

Pfarrbüro: Ostertorstraße 19, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (0 51 01) 1 33 60, Fax (0 51 01) 85 10 62, E-Mail kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags, 17.00 bis 19.00 Uhr **Pastor:** Richard Gnügge, Tel. (05101) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Irmhild Felske **Küsterin:** Ingeborg Schäkel **Organistin:** Anna-Lena Senk.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 24. Dezember

15.00 Uhr Christvesper mit Krippenspiel mit KU4 Kindern, Pastor Gnügge
16.00 Uhr Christvesper mit Krippenspiel mit KU4 Kindern, Präd Kokot
17.00 Uhr Christmette, Sup Brummer
18.00 Uhr Christmette, Pastor Gnügge
23.00 Uhr Christnacht, Pastor Gnügge

Montag, 25. Dezember

11.00 Uhr Regionalgottesdienst in Arnum, Pastorin Eiben

Dienstag, 26. Dezember

10.00 Uhr Gottesdienst, Pastor Gnügge

Sonntag, 31. Dezember

17.00 Uhr Altjahresabend, Pastor Gnügge

VERANSTALTUNGEN

Babykrabbeltreff: Gemeindezentrum, donnerstags, 9.30 bis 11.30 Uhr
Ansprechpartnerin: E. Scholz, Telefon (0178) 170 41 31

Büchereiteam: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache und zu den Öffnungszeiten, Ansprechpartnerin: Antje Frenz

Diakonischer Besuchsdienst: Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Frauenfrühstück: Gemeindezentrum, am 3. Montag im Monat, von 9.00 bis 12.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Christine Schramme, Telefon (0 51 01) 132 41

Geburtstagsbesuchsdienst: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Kinderbibeltag: Gemeindezentrum und Kirche, vierteljährlich samstags, 15.00 bis 18.00 Uhr, Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Konfirmandenunterricht: Gemeindezentrum / Nikolaikirche / Grundschule KU4: mittwochs 14.30 bis 16.00 Uhr; KU8: mittwochs, 16.30 bis 18.00 Uhr
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Lesekreis: Gemeindezentrum, jeden 1. Dienstag im Monat, um 19.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Doris Grötschel, Telefon (0 51 01) 131 75

Nikolaichor: Gemeindezentrum, montags, 19.30 Uhr,
Ansprechpartnerin: Anna-Lena Kassner

Morgenandacht „frisch und fromm in die Woche“:
Nikolaikirche, jeden Montag, um 7.00 Uhr, mit anschließender Teerunde

Ökumenische Kaffeestunde: Gemeindezentrum,
jeden 2. Dienstag im Monat, um 15.00 Uhr (Oktober bis Mai)
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Offener Treff für Männer: Gemeindezentrum, jeden Dienstag, 10.00 bis 11.30 Uhr,
Ansprechpartner: Klaus Rath

Spielnachmittag: Gemeindezentrum, montags 15.30 Uhr, Ansprechpartner: Klaus Rath

Bücherei: Öffnungszeiten: dienstags 16.30 bis 17.30 Uhr, freitags 16.00 bis 17.30 Uhr

Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

Gemeindebüro: Irene Deiters, (Sekretärin), Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen / Wilkenburg, Telefon (05 11) 42 51 10, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de **Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmssmann, Telefon (05 11) 410 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail Damaris.Grimmssmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** N.N.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 24. Dezember, Heiligabend

16.00 Uhr Familiengottesdienst mit Krippenspiel in der St.-Vitus-Kirche Wilkenburg, Pastorin Dr. Grimmssmann
17.30 Uhr Gottesdienst in der St.-Vitus-Kirche Wilkenburg, Pastorin Tyra
17.30 Uhr Gottesdienst auf Schiefers Hof (gegenüber der Kapelle) in Harkenbleck, Pastorin Dr. Grimmssmann
23.00 Uhr Gottesdienst in der Kapelle Harkenbleck, Pastorin Dr. Grimmssmann

Montag, 25. Dezember, 1. Weihnachtstag

11.00 Uhr Regionalgottesdienst in der Friedenskirche Arnum, Pastorin Eiben

Dienstag, 26. Dezember, 2. Weihnachtstag

11.00 Uhr Gottesdienst in der St.-Vitus-Kirche Wilkenburg, Pastor Michael Grimmssmann

Sonntag, 31. Dezember, Silvester

18.00 Uhr Musik und Stille zum Jahresausklang mit Birgit Brenner und Team

VERANSTALTUNGEN

Mittwoch, 20. Dezember 20.00 Uhr Chorprobe VocaVitus in Wilkenburg

Freitag, 5. Januar, 19.00 Uhr, St.-Vitus-Kirche Wilkenburg

Weihnachtsoratorium (BWV 248) Kantaten 4 – 6 von Johann Sebastian Bach unter der Leitung von Harald Röhrig, Kirchenmusikdirektor des Sprengels Hannover. Singen wird das solistisch besetzte Vokal-Ensemble St.-Vitus zur ebenfalls solistisch besetzten Orchesterbegleitung. Eintritt frei – Spenden erbeten.

Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.: Markus Steinmetz, Telefon (05 11) 3 90 67 97

Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.: Wolf Hatje, Telefon (0 51 01) 5 81 18

Arbeitsgruppe Rumänien: Günther Heinken, Telefon (01 76) 78 34 39 86,
E-Mail: Gheinken@gmx.de, Internet-Adresse www.ragh.de

Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung

Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99
E-Mail friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse www.fuer-menschen-in-not.de

Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover

mit den Filialkirchen St. Maria, Pattensen und St. Johannes Bosco, Hemmingen. **Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen**, Göttinger Chaussee 145, Telefon (05 11) 27 09 02-0, Fax (05 11) 27 09 02-50, **Filialkirche St. Johannes Bosco, Hemmingen**, Berliner Straße 20, **Filialkirche St. Maria, Pattensen**, Ostlandplatz 2, Telefon (05 11) 27 09 02-40 **Pfarrvikar:** Pastor Roland Herrmann (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Gemeindereferentin:** Frau Teipel (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Sekretärin:** Liliane Jäckel.

Bürozeiten in St. Augustinus:

Dienstag, Mittwoch, Freitag 9.00 – 11.00 Uhr, Donnerstag 15.30 – 17.00 Uhr

Nähere Informationen finden Sie unter: www.sankt-augustinus-hannover.de

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 24. Dezember, Heiligabend

16.00 Uhr Krippenfeier für Familien mit Kindersegnung
18.00 Uhr feierlicher Wortgottesdienst mit Kommunionsspendung

Montag, 25. Dezember

11.00 Uhr Festmesse

Regelmäßige Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:

sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe
mittwochs 09.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:

donnerstags 09.00 Uhr Heilige Messe (3. Donnerstag Heilige Messe in Harkenbleck)
sonntags 09.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco

samstags 17.00 Uhr Heilige Messe

VERANSTALTUNGEN

Regelmäßige Gemeindeveranstaltungen:

montags	09.30 Uhr – 11.00 Uhr	CompuThek / Pattensen
dienstags	19.00 Uhr – 21.30 Uhr	Tischtennis / Pattensen (14-tägig)
mittwochs	10.00 Uhr	Seniorenbegegnung / Ricklingen
	18.00 Uhr – 19.00 Uhr	Yoga / Pattensen
freitags	14.00 Uhr – 18.00 Uhr	(2. Freitag im Monat) „Café Malta“ – Unterstützungsangebot für Demenzzranke und pflegende Angehörige / Ricklingen
sonntags	12.00 Uhr	Augustinertreff / Ricklingen

Kleine – Große – Familien – Omas – Enkel – Opas – Geschwister – Freunde – Erstkommunionkinder



„Jesus wird geboren“, Petra Lefin, © Don Bosco Medien GmbH, München.

Herzliche Einladung zur Krippenfeier für Familien mit Kindersegnung

am Heiligen Abend, 24. Dezember 2023 um 16.00 Uhr
in der Kirche St. Johannes Bosco, Hemmingen

Wir laden herzlich ein, bei Musik und Kerzen der Erzählung der Weihnachtsgeschichte zu lauschen, die ausgestrahlten Bilder wirken zu lassen, miteinander Weihnachtslieder zu singen und an Tannenbaum und Krippe etwas vom Geheimnis der Geburt Jesu zu erahnen.

Bevor Sie mit Ihren Familien wieder nach Hause gehen, beschließen wir mit der Kindersegnung unsere Krippenfeier.

ANZEIGE

Frohes Fest und einen guten Rutsch

wünscht Ihnen Ihr Malerfachbetrieb Mathias Reinsch | Pattensen (05101) 15970

Für ein schönes Zuhause

reinsch
MALERFACHBETRIEB

www.maler-reinsch.de

➤ Fortsetzung von Seite 9

- Gefährdungstatbestände des Jugendalters und Fragen des Kinder- und Jugendschutzes,
- Psychologische und pädagogische Grundlagen für die Arbeit mit Kindern und Jugendlichen (Persönlichkeitsentwicklung, Gruppenpädagogik),
- Aktuelle Themen des Jugendalters und der Jugendarbeit wie gesellschaftliche Situation von Kindern und Jugendlichen, Partizipation, Geschlechterrollen und Gender Mainstreaming,
- Ziele, Methoden und Aufgaben der Jugendarbeit,
- Programmgestaltung, Öffentlichkeitsarbeit und Außendarstellung sowie, trägerspezifische Themen.

Unsere Ausbildung beinhaltet außerdem noch ein Praxiswochenende in Hamburg, welches wir als Gruppe während des Ausbildungsseminars gemeinsam ausarbeiten und planen. Die Fahrt nach Hamburg findet von Freitag, 19. April bis Sonntag, 21. April 2024 statt.

Du kannst dich dann mit bestandener Ausbildung umfassend bei unseren Aktionen als Teamer*in ausprobieren und wirst von uns angeleitet. Außerdem bieten wir regelmäßige Fortbildungen für unsere JuLeiCa's an. Natürlich gilt die JuLeiCa ebenfalls bei Sportvereinen und Verbänden, sowie bei der Kirche und freien Trägern der Jugendarbeit.

Termin: 01.02. bis 04.02.2024 (Zeugnisferien)
Zeit: jeweils 10.00 – 18.00 Uhr
Organisation: Jugendpflege
Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus
Alter: ab 15 Jahre
Kostenbeitrag: 100,- Euro

Anmeldung erforderlich.

BOYS-CLUB

Jungs unter sich

Der Boys Club ist der perfekte Ort um einfach mal was unter Jungs zu machen. Wir planen gemeinsame Aktivitäten im Jugi, Krökeln 'ne Runde oder spielen gemeinsam Videospiele spielen.

Dabei könnt ihr gerne eigene Ideen und Wünsche mit einbringen. Klingt nach einer Menge Spaß, oder? Wenn du das auch so siehst, komm doch gerne vorbei! Der Boys Club richtet sich an alle Jungs ab 9 Jahren und findet seit dem 1. November 2023 jede Woche mittwochs im Jugend-Kultur-Haus Hemmingen statt. Für den ersten Termin am 1. November 2023 war eine Anmeldung erforderlich, um einen Überblick zu bekommen. Danach könnt ihr mittwochs ab 15.30 Uhr gerne einfach vorbeikommen!

Termin: Jeden Mittwoch
Zeit: 15.30 – 17.30 Uhr
Organisation: Jugendpflege
Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus
Alter: 9 bis 18 Jahre
Kostenbeitrag: kostenlos

GIRLS-CLUB

Gemeinsam sind wir stark!

Ihr wollt Spaß? Dann seid ihr beim Girls-Club genau richtig.

Jeden Mittwoch startet der Girls Club ab 9 Jahren in den Kinder- und Jugendräumen Arnum, Klapperweg 18. Es geht darum, sich gemeinsam

auszutauschen, Aktivitäten zu planen oder gemeinsame Filmabende zu organisieren. Wenn du Lust hast deine Ideen mit uns zu teilen, komm doch einfach vorbei.

Termin: Jeden Mittwoch
Zeit: 15.30 – 17.30 Uhr
Organisation: Jugendpflege
Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
Alter: 8 bis 18 Jahre
Kostenbeitrag: kostenlos

WASSERPARADIES HILDESHEIM

Rutschen, planschen, Spaß dabei

Wir fahren wieder mit Kleinbussen nach Hildesheim und planschen im Wasserparadies. Also packt die Badehose ein und evtl. etwas Taschengeld und /oder Proviant.

Termin: Freitag, 19. Januar 2024
Zeit: 15.00 – 20.00 Uhr
Organisation: Jugendpflege
Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus
Alter: ab 10 Jahre
Bitte mitbringen: Badesachen, Proviant
Kostenbeitrag: 10,- Euro
Hinweis: Schwimmbadzeichen Bronze erforderlich!
Anmeldung erforderlich.

MITTERNACHTSSPORT

Pritschen und Werfen

Heute Nacht wird Sport gemacht! Statt wie andere Leute abends nur rumzuhängen, treffen wir uns abends in der Sporthalle der KGS. Dort zocken wir gemeinsam Volleyball, werfen ein paar Körbe beim Basketball und drehen die Musikbox auf. Also packt eure Sportsachen ein, wir treffen uns in der großen Sporthalle der KGS. Eingang ist der Seiteneingang zwischen den beiden Sporthallen.

Das kann nur gut werden!

Termin: Samstag, 20. – 21. Januar 2024
Beginn: 20.30 Uhr
Ende: 23.59 Uhr
Organisation: Jugendpflege
Treffpunkt: Sporthalle KGS
Alter: 14 bis 17 Jahre
Bitte mitbringen: Getränke, Sportkleidung, Hallenschuhe
Kostenbeitrag: kostenlos

WEN-DO FÜR ANFÄNGERINNEN

Selbstbehauptungskurs für Mädchen

Wen-Do ist kein „Kampfsport“, sondern ein Programm (von Frauen nur für Frauen und Mädchen entwickelt), das Mädchen und Frauen stärker und selbstsicherer macht. Das Programm basiert auf einem ganzheitlichen Konzept, d.h. es werden sowohl die innere Haltung als auch Körpertechniken trainiert. Dies geschieht mit Hilfe verschiedener Methoden, aber immer auch mit viel Spaß und Spielfreude. Rollen- und Bewegungsspiele, Wahrnehmungsübungen, Selbstverteidigungstechniken, Atem- und Stimmtraining und Entspannungsübungen wirken in ihrer Kombination und stärken das Selbstbewusstsein.

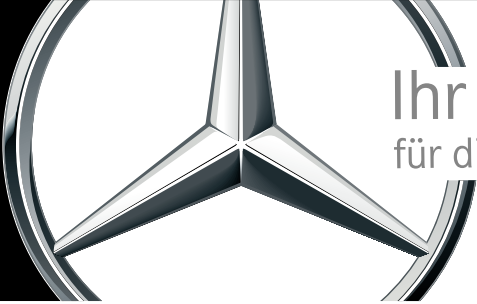
ANZEIGE



Mercedes-Benz

HALM

www.mercedes-halm.de



Ihr guter Stern
für die Region Hannover

Autohaus Halm GmbH
Autorisierter Mercedes-Benz PKW und
Transporter Service, Servicepartner der
Daimler Truck AG für Mercedes-Benz Trucks

Robert-Bosch-Straße 1 · 30989 Gehrden
Telefon: 05108 - 91 91 - 0
E-Mail: info@mercedes-halm.de
www.mercedes-halm.de

Für Sie immer eine gute und sichere Fahrt!

- Junge Sterne und Gebrauchtwagen
- Top-Service für Pkw, Transporter und LKW
- Teile- & Zubehörverkauf • Schnelle Unfallhilfe

In der Gruppe und in einem „geschützten Raum“ können die Mädchen ...

- ausprobieren sich in unangenehmen Situationen überzeugend zu wehren
- lernen ihren Gefühlen zu vertrauen und sie ernst zu nehmen
- laut sein und üben „Nein!“ zu sagen
- lernen sich mit Worten oder auch mit Händen und Füßen zu wehren
- ihre eigene Kraft spüren und erleben
- Erfolgsgeschichten hören und erzählen
- Spaß haben und die Unterstützung anderer Mädchen erfahren

Der Wen-Do-Kurs wird von der erfahrenen Wen-Do-Trainerin Ulla Mathyl durchgeführt und findet an zwei Tagen statt.

Bitte mitbringen: in einer Hülle verpackter Schlafsack – der Schlafsack wird u.a. als „Punchingball“ benutzt.

Termin: Samstag, 27. und 28. Januar 2024

Zeit: 10.00 – 15.00 Uhr

Organisation: Jugendpflege

Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum

Alter: 9 bis 12 Jahre

Bitte mitbringen: Lunchpaket, Getränke, Schlafsack

Kostenbeitrag: 50,- Euro

Anmeldung erforderlich.

Jugendpflege der Stadt Hemmingen

Hohe Bünte 6, 30966 Hemmingen

E-Mail: Jugendpflege@stadthemmingen.de

Herr Döpke	Jugend-Kultur-Haus	(05 11) 41 03 - 432
Herr Kohsmann	Jugend-Kultur-Haus	(05 11) 41 08 - 9876
Frau Astl	Jugend-Kultur-Haus	(05 11) 41 08 - 9873
	Kinder- und Jugendräume Arnum	(05 101) 47 54
Herr Lindemann	Kinder- und Jugendräume Arnum	(05 101) 47 54
Frau Ilten	Jugend-Kultur-Haus	(05 11) 41 08 - 9872
Frau Baron	KGS Hemmingen	(05 11) 41 03 - 232

Senioren-Info-Ecke

Seniorenbüro Hemmingen – Ansprechpartner für ältere Menschen und ihre Angehörigen

Seniorenbüro Hemmingen

Der Wunsch nach einem selbstständigen Leben in den eigenen vier Wänden steht für viele Menschen an erster Stelle. Mit zunehmenden Alter treten aber auch Fragen und Probleme auf, wenn das Einkaufen immer schwieriger wird, ein Pflegegrad beantragt werden muss oder es niemanden mehr in der Nachbarschaft gibt, der einfach mal vorbeischaut.

Das Seniorenbüro der Stadt bietet wohnortnahe Beratung, Adressen, Informationen und Unterstützung zu Fragen des Alters an, natürlich auch für die Angehörigen.

Finanzielle Engpässe und Probleme können schnell einmal auftreten. Eine hohe Nebenkostenabrechnung, eine Stromnachzahlung oder es geht die Waschmaschine kaputt und die Rente reicht dafür nicht aus. Bitte melden Sie sich, wir werden sicher eine schnelle und unkomplizierte Lösung finden.

Sie erreichen Frau Giese im Seniorenbüro telefonisch unter der Rufnummer (05 11) 41 03 - 286 oder E-Mail: susanne.giese@stadthemmingen.de.

Neuer Senior*innen-Treff 65+

Haben Sie schon davon gehört? Seit kurzem treffen sich Seniorinnen und Senioren 65+ zwanglos und ohne jegliche Vereinszugehörigkeit **jeweils sonntags ab 14.30 Uhr** auf dem Rathausplatz vor dem (beim) Restaurant Aspendos zu netten Gesprächen, neuen Bekanntschaften etc.

Bei Fragen können Sie sich gerne an Jürgen Hartelt unter der Telefonnummer (05 11) 41 53 77 wenden. Über zahlreiche „Neue“ würden sich die bisherigen Teilnehmer*innen sehr freuen.

Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatz und Pattensen e.V.



Ausgabe Arnum: Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr
Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33, 30966 Hemmingen

Nähere Informationen gibt es unter der Rufnummer (01 57) 35 56 94 69 (bei Frau Dorothea Bartram) oder bei der 1. Vorsitzenden unter Telefon (0175) 7 80 24 16 (Frau Dietlind Osterkamp).

Diamantene Hochzeit

27.12.2023

Christa & Peter Koch



Nichts Schöneres
gibt es auf der Welt,
als Liebe, die ein Leben hält.

Von Herzen alles Liebe zum
60. Hochzeitstag
und noch viele gesunde,
gemeinsame Jahre
wünschen Euch

Susanne, Angela und Katrin
mit ihren Familien

METALLBAU
KRÖSCHE

Arnum · Hoher Holzweg 37
Telefon (0 51 01) 99 05 95
Fax (0 51 01) 99 05 96
info@metallbau-kroesche.de
www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung



Frohe Weihnachten

Wir bedanken uns bei Ihnen für
Ihr entgegengebrachtes Vertrauen und
die gute Zusammenarbeit in diesem Jahr.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Liebsten schöne und
freudensreiche Feiertage und ein gesegnetes neues Jahr!



Sebastian Kruska
Malermaler

email: info@malermeister-kruska.de | www.malermeister-kruska.de
Telefon 05102 828 92 34 | Mobil 0173 596 98 35

ZUVERSICHT STATT
FRAGEZEICHEN.

Mit Bestattungsvorsorge.

BIRNBAUM
BESTATTUNGEN

Inh. Susanne Schramm-Kaa | Bestattermeisterin

Steinstraße 38 | 30982 Pattensen



0 51 01.13 001 | www.birnbaum-bestattungen.de

Sonstiges

Bürgerstiftung Hemmingen

Literaturstunde

Die Lesungen der Literaturstunde der Bürgerstiftung Hemmingen finden jeden Dienstag von 11.00 bis 12.00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses statt.

Unsere erste Lesung im neuen Jahr findet am Dienstag, dem 2. Januar statt. Dietmar Berndt liest „Das Haus Usher und die Benediktiner-Abtei“, zwei Geschichten vom Untergang, von Edgar Allan Poe und Umberto Eco. Wilfried Riegels hat eine satirische Fabel aus dem alten Russland „Der Bär als Statthalter“ von Michail J. Saltykow ausgewählt.

Am Dienstag, dem 9. Januar liest Kurt Jäger aus dem Horror-Klassiker „Frankenstein“ von Mary Shelley. Helmut Gundlach möchte ihnen aus dem Büchlein „In diesem Sinn wie Salomo“, sittliches und unsittliches frei nach Moses, in vergnüglichen Reimen von Herrman Mostar zum Besten geben.

Der Eintritt zu den Lesungen ist frei. Die Vorlesegruppe freut sich über viele bekannte, aber auch gern neue Gesichter.

Herzliche Grüße und ein gesundes, glückliches Jahr,

Ihr Vorleseteam

2408 Euro Erlös – Verlosung bei Stadtbahn-Start war ein Gewinn

Der Andrang am Stand der Bürgerstiftung Hemmingen (BSH) war beeindruckend – und die Verlosungsaktion beim Fest zur Eröffnung der Stadtbahnlinie 13 ein voller Erfolg. 2000 Lose stapelten sich am Sonnabend, 9. Dezember, in Lostrommel und Zinkeimer, und jedes zweite versprach einen Gewinn. 1000 Preise hatte eine Hemminger Firma ausgelobt, drei steuerte der Bauhof bei, und ein halbes Dutzend Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Bürgerstiftung verkaufte die Lose. Schnell bildeten sich am BSH-Pavillon auf dem Parkplatz der neuen Endhaltestelle an der Göttinger Landstraße lange Schlangen, und bereits nach der Hälfte der Zeit – um 13.30 Uhr – waren alle Lose verkauft. Viele Gewinner holten zeitnah ihre Preise ab oder lösten ihre Gutscheine ein.

Am Ende waren es 2408 Euro, die die Verlosung einbrachte. Den Erlös hilft bei der Finanzierung eines neuen Projekts, das Bürgerstiftung und Musikschule Hemmingen gemeinsam aus der Taufe gehoben haben. Schülerinnen und Schüler der Musikschule sollen in Seniorenheimen Konzerte geben, auch Mitmachlieder für die älteren Bewohnerinnen und Bewohner gehören zum Kanon des Projekts. Die gut 2400 Euro dienen dazu, im Jahr 2024 die ersten vier interaktiven Konzerte im Haus Rosenpark (Hemmingen-Westerfeld) und in der Seniorenresidenz Arnum zu finanzieren.

Ein ausführlicher Bericht zu Verlosungsaktion und Stadtbahnfest mit etlichen Fotos ist auf der Homepage der BSH zu finden:

www.buergerstiftung-hemmingen.de

Konzerte in Seniorenheimen

Bürgerstiftung ermöglicht Konzerte der Musikschule

Ab 2024 wird es regelmäßig Konzerte der Musikschule Hemmingen im Haus Rosenpark Hemmingen und in der Seniorenresidenz Arnum geben.



Ermöglicht wird dies durch die Bürgerstiftung Hemmingen, die sich bei der Organisation engagiert und die Finanzierung der Konzerte übernimmt. Diese möchte Projekte für alle Altersgruppen ermöglichen und freut sich besonders auf den Austausch von Kindern und Senior*innen. Initiiert haben das Projekt Susanne Bauer und Dr. Britta Knüllig-Dingeldey in Zusammenarbeit mit der Musikschule Hemmingen. In zunächst 4 Konzerten werden Schüler*innen und Lehrkräfte der Musikschule Hemmingen gemeinsam interaktive Konzerte gestalten, bei denen in Ensemble- und Einzelbeiträgen Musik aller Stilrichtungen erklingen wird. Bei MitMachLiedern dürfen die Senior*innen zudem selbst aktiv musizieren.

Das langfristige Ziel ist der Aufbau von kontinuierlichen Angeboten direkt in den Seniorenheimen, so wie die Musikschule Hemmingen das seit Jahrzehnten auch in fast allen KiTas in Hemmingen anbietet. Als kommunal geförderte Einrichtung möchte die Musikschule Hemmingen hochwertige musikalische Angebote für alle verwirklichen und nachhaltige Bildung ermöglichen.

Unter dem Begriff Musikgeragogik hat sich in den letzten Jahren ein neues Handlungsfeld für Musik mit älteren Menschen eröffnet. Flankiert von wissenschaftlichen Studien wurden umfassende Konzepte zum aktiven Musizieren und zur Mobilisierung durch Musik mit beeinträchtigten Menschen gemacht. Musik macht Freude, schafft Gemeinschaftssinn und hat nebenbei absolut positive Einflüsse auf das Wohlbefinden von älteren Menschen, sogar bei demenzieller Erkrankung, zeigen neueste Studien.



Von Links: Fabian Wankmüller, Leiter der Musikschule Hemmingen; Susanne Bauer von der Bürgerstiftung und Andreas Baumert, Leiter des Haus Rosenpark; Bildquelle: Bürgerstiftung Hemmingen



PARTNERSCHAFTSKOMITEE
HEMMINGEN

PAKO feiert 25-jähriges Jubiläum

Das Partnerschaftskomitee Hemmingen (PAKO) hat sich zum Ziel gesetzt, die von der Stadt Hemmingen eingegangenen Städtepartnerschaften mit Yvetot (Frankreich), dem Clydesdale District (Schottland) und Murowana-Goslina (Polen) mit Leben zu füllen. Nun kann es auf eine

ANZEIGE

Wir bedanken uns herzlich bei allen Anzeigenkunden für die gute Zusammenarbeit im Jahr 2023 und wünschen ihnen sowie allen Leserinnen und Lesern der „rings um uns“

*Frohe Weihnachten und
alles Gute für das neue Jahr*



www.goedicke-druck.de

25-jährige erfolgreiche Tätigkeit im Sinne des Partnerschaftsgedankens zurückblicken – ein guter Grund, um dies mit einer kleinen Festveranstaltung im Bürgersaal und Foyer des Rathauses zu feiern.

Dies wurde zum Anlass genommen, neben dem Bürgermeister Jan Dingeldey auch Vertreter/innen der Institutionen und Vereine aus Hemmingen einzuladen, mit denen PAKO hofft, in der Zukunft zusammen mit den Partnerstädten gemeinsame Projekte, vor allem für Jugendliche, verwirklichen zu können. Als kleine Erinnerungshilfe für das erhoffte Engagement bei den zukünftigen Projekten erhielten die geladenen Gäste eine PAKO-Tasche als Abschiedsgeschenk.

Besonderes Interesse bei allen Gästen und PAKO-Mitgliedern fand die Fotowand mit Gruppenfotos der Bürgerbegegnungen der letzten Jahre, die zeigen, wie schön und harmonisch ein gemeinsames Miteinander unterschiedlicher Nationen sein kann – ganz im Zeichen des Mottos des zentralen Fotos „Alle in einem Boot“, aufgenommen am Steinhuder Meer anlässlich des Besuches der Gäste aus den Partnerstädten im September 2022.

Zur musikalischen Unterhaltung der Feier bot die Sängerin und Autorin Christine Raudies, unterstützt von Erich Sellheim an der Gitarre, Lieder aus den Partnerländern in der jeweiligen Landessprache. Als besondere Überraschung für die Gäste gab es anschließend ein Quiz mit landeskundlichen Fragen zu den drei Partnerländern und -städten.

Der Nachmittag klang aus mit einem geselligen Beisammensein, bei dem Spezialitäten aus den Partnerländern genossen werden konnten.

Eine rundum gelungene und unterhaltsame Feier zum 25-jährigen Jubiläum von PAKO! Wer sich für unsere Partnerschaftsarbeit und Austauschprogramme interessiert, kann sich gerne auf unserer Homepage unter www.pako-hemmingen.de informieren oder uns per E-Mail unter info@pako-hemmingen.de kontaktieren.



Bildquelle: Partnerschaftskomitee Hemmingen



Friedrich-Wolter-Stiftung – Projekte im Tschad Entwicklung, Perspektive, Zukunft vor Ort

Die Friedrich-Wolter-Stiftung FÜR MENSCHEN IN NOT fördert in Koyom im mittelafrikanischen Süd-Tschad 30 Internatsschüler im Internat des LEDW-Gymnasium nunmehr das dritte Jahr: das heißt Unterbringung, Versorgung, Betreuung, Schulgeld, Versicherungen.

Das ist für diese junge Menschen aus armen Verhältnissen und ländlichen Gegenden, wo es keine Bildungsmöglichkeiten gibt die neue Chance für ihr Leben – Zehnjahresabschluss oder Abitur (vergleichbar dem französischen Abitur). Daran schließt sich eine Ausbildung an für ein selbstständiges Leben.

Zugleich unterstützt die Stiftung dort im ländlichen Koyom das AATEK-Ausbildungszentrum (vier Gewerke: Metallwerk, Schweißen, Schreinerei, Installation...) das der Schweizer Ingenieur und Werkmeister HR Zurbrügg in langen Jahren entwickelt hat.

➤ Fortsetzung auf Seite 19



Das Buntebad im Internet

Buntebad
Hemmingen

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone oder online unter www.buentebad.de.

Leif Debor

Rechtsanwalt und Notar

Fachanwalt für Steuerrecht und Insolvenzrecht

Königstraße 53
30175 Hannover

Telefon (05 11) 31 60 63
www.kanzlei-debor.de

**Gartenarchitektur schafft
mehr Lebensqualität –
jeden Tag!**

horand
Garten- & Landschaftsbau

Hoher Holzweg 20 · 30966 Hemmingen
Telefon 0 51 01 / 5 80 77
Fax 0 51 01 / 8 53 64 56
www.horand-galabau.de



Frohe Weihnachten und die besten Wünsche zum neuen Jahr, verbunden mit dem Dank für das bisher entgegengebrachte Vertrauen. DIRK HORAND

VERSCHENKE DOCH MAL EIN PERSONAL TRAINING

- Sport in der Natur oder in meinem Fitnessraum
- Ernährungsberatung und wöchentliche Pläne
- Rundumbetreuung, keine Einzelstunden
- Atemübungen und Stressbewältigung



Frank Schumann, Coach
und Personal Trainer

0176 46199941
frank.schumann@cfcoach.de
frankschumann.cleanfitness-life.de



Danke

*sagen wir unseren Kunden,
für das entgegengebrachte
Vertrauen und wünschen
Ihnen eine besinnliche
Zeit, ein fröhliches
Weihnachtsfest
und alles Gute für 2024.*

Uwe & Katja Fröchtling



Metallbau GmbH
böcker
Meisterbetrieb
Kunst- und Bauschlosserei

Kreipeweg 20
30459 Hannover – Ricklingen

Telefon: 05 11 / 42 41 34
Telefax: 05 11 / 42 08 36
mail@metallbau-boecker.de

Heilpraktiker



*Allen meinen Patienten
wünsche ich frohe
Weihnachten und ein
entspanntes und vor allem
gesundes neues Jahr*

Naturheilpraxis Isabella Söcker
Arnumer Kirchstraße 4, 30966 Hemmingen, Tel.: 05101 92 56 38
www.naturheilpraxis-isabella-soecker.de
www.naturlich-faltenfrei.de

Termine ohne Gewähr: Es handelt sich bei den folgenden Terminen um Einträge, die von den Veranstaltern auf der Internetseite der Stadt Hemmingen in den Veranstaltungskalender eingetragen und gegen-

über der Stadt Hemmingen bis zum Anzeigenschluss der „rings um uns“ nicht abgesagt wurden. Für die Richtigkeit der Angaben wird keine Gewähr übernommen.

Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit	Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit
Dezember			Januar		
20 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzen und Pattensen e.V.: Gemeindehaus der Friedenskirche	02 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	11:00-12:00 Bürgerstiftung Hemmingen – kostenlose Literaturstunde im Bürgersaal Rathaus
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65		Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad-Selbsthilfwerkstatt für ALLE Heinrich-Hertz-Straße 23
21 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz	03 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzen und Pattensen e.V.: Gemeindehaus der Friedenskirche
	Hemmingen-Westerfeld	19:10-23:00 Spielabend Skatclub Hemmingen Bürgersaal des Rathauses		Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65		Hemmingen-Westerfeld	15:00 Informationsveranstaltung SoVD – Ortsgruppe Hemmingen-Westerfeld Rathaus
23 Samstag	Devese	17:00-20:00 Weihnachtsmusik im Feuerwehrgarten Am Spielfeld 9	04 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
27 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzen und Pattensen e.V.: Gemeindehaus der Friedenskirche		Hemmingen-Westerfeld	10:00-16:00 Babysitterkurs für Jugendliche ab 13 Jahren Leine-Volkshochschule gGmbH Gutenbergstraße 2
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65		Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Harkenbleck	15:00-17:00 Senioren-Kaffeetafel des DRK Harkenbleck Feuerwehrgerätehaus	05 Freitag	Arnum	15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren Gemeindehaus der Friedenskirche Bockstraße 33
28 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz			
	Hemmingen-Westerfeld	19:10-23:00 Spielabend Skatclub Hemmingen Bürgersaal des Rathauses	08 Montag	Hemmingen-Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmensprechstunde Rathaus
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	09 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	11:00-12:00 Bürgerstiftung Hemmingen – kostenlose Literaturstunde im Bürgersaal Rathaus

VERANSTALTUNGSKALENDER

09 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad-Selbsthilfewerkstatt für ALLE Heinrich-Hertz-Straße 23
	Arnum	19:30 Spartenversammlung SV Arnum Tanzen Sportheim SV Arnum Hiddestorfer Straße 25
10 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.: Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Harkenbleck	15:00-17:00 Senioren-Kaffeetafel des DRK Harkenbleck Feuerwehrgerätehaus
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Bildung, Familie, Jugend, Senioren und Integration Rathaus
	Arnum	19:30 Spartenversammlung SV Arnum Gesundheitssport Sportheim SV Arnum Hiddestorfer Straße 25
11 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
12 Freitag	Arnum	15:30 Informationsveranstaltung SoVD – Ortsgruppe Arnum – Wilkenburg – Harkenbleck Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
14 Sonntag	Arnum	10:30-12:00 „Papa, lass uns toben!“ Sporthalle Wäldchenschule Arnum
15 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
16 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	11:00-12:00 Bürgerstiftung Hemmingen – kostenlose Literaturstunde im Bürgersaal Rathaus
	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad-Selbsthilfewerkstatt für ALLE Heinrich-Hertz-Straße 23
17 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.: Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

18 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Hemmingen-Westerfeld	17:00-20:00 Lernen, ganz gechillt – Lernen kann auch einfach gehen! Leine-Volkshochschule gGmbH Gutenbergstraße 2
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Soziales, Kultur, Sport und Verkehr Rathaus
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
19 Freitag	Arnum	15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	19:00-22:00 Gemeinsam spielen im Gemeindehaus Arnum Bockstraße 33
	Arnum	20:00-22:00 Bergbühne Lüdersen gastiert in Arnum Wäldchenschule-Grundschule
22 Montag	Hemmingen-Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde Rathaus
23 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	11:00-12:00 Bürgerstiftung Hemmingen – kostenlose Literaturstunde im Bürgersaal Rathaus
	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad-Selbsthilfewerkstatt für ALLE Heinrich-Hertz-Straße 23
24 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.: Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
25 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Umwelt und Klima Rathaus
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (0511) 7 60 89 89
E-Mail: info@bauhofkultur.de
www.bauhofkultur.de



Bildquelle: jeweils bauhof e.v.

Veranstaltungsprogramm Februar 2024



Vorverkauf:

Eintrittskarten gibt es über die Homepage www.bauhofkultur.de/tickets oder in der Vorverkaufsstelle im Schreibwarengeschäft SchreibGuth, Göttinger Str. 62, Arnum. Es gibt eine Abendkasse.

Danke, liebes Publikum für ein tolles 2023!

Das Jahr neigt sich mit großen Schritten dem Ende entgegen. Viele hervorragende Künstlerinnen und Künstler haben wir 2023 auf der bauhof-Bühne erleben dürfen. Neben unseren im bauhof bestens bekannten Künstlerinnen und Künstlern haben wir neue Gesichter gesehen: Bill Mockridge, die A-Cappelle-Gruppe Anders, Murzarella mit ihren fantastischen, sprechenden Puppen oder Sebastian Krumbiegel, Frontsänger der Prinzen. Geklappt hat endlich auch der Auftritt von Sebastian Krämer, der – Sie erinnern sich – versehentlich erst ins „falsche“ südliche Hemmingen gefahren war und beim zweiten Auftrittstermin dann leider an Corona erkrankt war. Der Auftritt von Meta Hüper war so stark nachgefragt, dass wir spontan einen Zusatztermin am Folgetag organisiert haben. Viel Spaß hatten wir wieder mit unseren Open Air Veranstaltungen im Park der Sinne und im Kirchgarten in Hiddestorf, glücklicherweise immer bei herrlichem Wetter.

Auch im nächsten Jahr erwarten Sie wieder viele erstklassige Künstlerinnen und Künstler. Um nur einige Namen zu nennen: Lucy van Kuhl, Matthias Brodowy, Alfons, Sekt and the City, BlöZinger oder Unduzo. Verfolgen Sie unser Programm gern auf unserer Homepage, in den Medien oder registrieren Sie sich für unseren Newsletter.

Kennen Sie das auch? Plötzlich ist Weihnachten und es fehlt noch ein letztes Geschenk. Kein Problem, wir haben die Lösung: Einen bauhof-Gutschein können Sie sogar noch an Heiligabend bequem über unsere Homepage erwerben und natürlich mit der Print-at-home-Variante sofort in Händen halten. Mit diesem Geschenk treffen Sie garantiert ins Schwarze!



Freitag, 9. Februar 2024, 20.00 Uhr

Marc Masconi – „GentleMEN of Music“

Konzert

„The voice is back!“ – die Legende Frank Sinatra findet in Marc Masconi einen legitimen Nachfolger. Sein Stimmtimbre weist eine atemberaubende Ähnlichkeit mit der Stimme von Frank Sinatra auf.

In Verbindung mit seiner unverwechselbaren sympathischen Ausstrahlung ist Marc Masconi die neue beeindruckende Künstlerpersönlichkeit mit dem stimmlich authentischen Kick von „The Voice“. Seine swingende easy-going Stilistik im Umgang mit den Songs Sinatras lässt das Publikum einen Abend lang den „American way of life“ hautnah spüren.

Mit markanter Stimme interpretiert der GentleMEN of Music die Songs von Tom Jones, Frank Sinatra, Tony Christie u. a. Von „New York, New York“ über „She’s a lady „und „Sextomb“ bis hin zu „I did what I did for Maria“, „The way to Amarillo“ und natürlich „My Way“.

Große Weiterfolge gesungen vom Gentleman of Music: Marc Masconi.

Eintritt: 24,- Euro / ermäßigt 20,- Euro



Glende

Garten Bau GMBH

10% Winterrabatt

auf Arbeitskosten (15.12. - 28.02.)

glende-gartenbau.de

■ Baumfällarbeiten / -pflege ■ Hecken- / Gehölzrückschnitt

Glende Gartenbau · Telefon (0511) 57006081 · (0172) 4261426

Damit Sie das nicht nötig haben!

★ Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten & einen guten Rutsch ins neue Jahr! ★

TISCHLERMEISTER

Bernd Filax

Montage von Sicherheits-Beschlägen · Fenster und Türen · Reparatur-Service · Innenausbau
Hemmingen/OT Arnum · Göttinger Straße 87
☎ 05101/5271 · Fax 05101/5084

Winterpause?
Nicht bei uns!

Wir sind auch an den Feiertagen rund um die Uhr für Sie im Einsatz.

Klaunenberg

GmbH

Rohr- und Kanalservice

!!! 24h-!!!
Notdienst

- Rohr- und Kanalreinigung
- TV-Kamerauntersuchung
- Rohr- und Kanalsanierung

- Dichtheitsprüfung
- Rückstauschutz

Zentrale Hannover:
☎ 0511/827989

Filiale Braunschweig:
☎ 0531/234684

www.ist-dein-rohr-frei.de

Freitag, 16. Februar 2024, 20.00 Uhr

Bildquelle: Robert Recker

Johannes Flöck
„Entschleunigung – aber zack zack!“

Comedy

Johannes Flöck ist Standup-Comedian, Kabarettist, Moderator und Autor und tourt seit vielen Jahren mit diversen Soloprogrammen durch ganz Deutschland. Er ist zudem gern gesehener Gast in vielen TV-Shows.

Im Zeitalter des Turbokapitalismus und der digitalen Revolution ist „Entspann dich mal“ auch einfacher gesagt als getan. In „Entschleunigung – aber zack, zack!“ bietet Johannes Flöck ganz persönliche Denk- und Humoranstöße, die eigene Situation neu zu betrachten. Sie dürfen dabei entspannen – und Sie werden lachen! In einer Leistungsgesellschaft, in der man selbst beim Entspannen unter Bewertungsdruck steht und an Maßstäben von Effizienz gemessen wird, erfüllt dieses keinen Selbstzweck mehr, sondern gleicht dem Erbringen einer Höchstleistung.

Flöcks Auftrag: Mehr Lebensqualität generieren ohne sich zu genieren. Seine sympathische, persönliche Art lässt nur eins zu: Leichtigkeit für Alle. So entschleunigt er sein Publikum humorvoll und auch Sie werden zu professionellen Hektikverweigerern – aber zack zack!

Eintritt: 24,- Euro / ermäßigt 20,- Euro



Freitag, 23. Februar 2024, 20.00 Uhr

Bildquelle: Thomas Schmitz

Krokodil-Theater – „Pudels Kern – Eine moderne Faustbearbeitung“

Figurentheater

Humorvoll, musikalisch, aktuell – das ist die moderne Faust-Adaption des Krokodil-Theaters. In einem Hundefriseursalon treffen sie aufeinander: Mephisto in Gestalt des Pudels, Faust in Gestalt der Friseurin Helena und Gottvater selbst, hier in seiner Lieblingsrolle inkognito, als blinder Straßenmusiker.

Die klassischen Szenen Verführung, Verjüngung, Verzweiflung und Erlösung umgeschrieben auf den Hundesalon. Da tritt der Liebhaber als Pinscher und das Fürstentum von Parma in Form einer Bulldogge auf. Am Ende gibt es eine Versöhnung mit dem Schutzengel, den dieses turbulente Treiben fast das Leben gekostet hätte. Endlich eine weibliche Protagonistin, die die Geschichte der ewig menschlichen Suche nach einem tieferen Sinn herrlich frisch erzählt. Durch die zentrale Rolle des Pudels bekommt auch der Zuschauer einen neuen Blick auf die Dinge. Das Krokodil Theater mit Hendrikje Winter und Musiker Roman Metzner spielt mit allem, was sich bewegen und animieren lässt.

Eintritt: 24,- Euro / ermäßigt 20,- Euro

**Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (0511) 410289-30**

> Fortsetzung von Seite 15

Die F.-W.-Stiftung beteiligt sich in dieser Zeit am Aufbau eines neuen Ausbildungszentrums in der Stadt Bitkin (geograph. Mitte des Tschad) – einer besonders unterentwickelten Region des Landes. Es ist eine Kooperation mit dem Schweizer Werkmeister, seinen qualifizierten Lehrmeistern aus der AATEK-Werkstatt Koyom sowie mit der Evangelischen Mission Tschad.



Tschad 23 Bitkin:
Ausbildung Schneiderinnen
Bildquelle:
Friedrich-Wolter-Stiftung

Das sind wichtige vorwärtsweisende Ansätze – das bedeutet Entwicklung, Perspektive, Zukunft in dieser unterentwickelten Region – in diesen Zeiten der Migrationsbewegungen in den Nachbarländern Mittelafrikas – im Sudan, Niger, Zentralafrika, auch im Tschad selbst – und wie viele streben nach Europa?

Die Friedrich-Wolter-Stiftung FÜR MENSCHEN IN NOT ist dankbar für jede solidarische Spenden-Unterstützung für diese Aufbau-Hilfe

Allgemeines Stiftungs-Spendenkonto: Deutsche Bank Hannover
IBAN: DE90 2507 0070 0015 6455 00, BIC: DEUTDE2HXXX

köthe
Bäder Sanitär Heizung



*Wir wünschen Ihnen eine besinnliche,
frohe Weihnachtszeit sowie
einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

Telefon 0511. 42 67 96 www.koethe-gmbh.de**Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (0511) 410289-30**

Wir wünschen
allen eine schöne
Weihnachtszeit und
einen gesunden
Start ins neue Jahr!

RUSSEK
BEDACHUNGEN

Immer gut durchdacht!

Dachdeckermeisterbetrieb
Matthias Russek

Oerier Straße 4 · 30982 Pattensen
Tel. 05101/8548088 · Mobil 0174/1979328
russek-bedachungen@web.de
www.russek-bedachungen.de

Das Fachgeschäft für Unterhaltungselektronik**Ganz nah bei Ihnen!**

Fernsehgeräte Hi-Fi und Stereoanlagen Telefone
Seniorenhandys Satellitentechnik Antennenbau
Eigene Werkstatt Batteriewechsel für Ihre Uhr

Öffnungszeiten:

Mo. – Fr. 10.00 – 13.00 und 15.00 – 18.00, Sa. 10.00 – 12.00 und Mi. 10.00 – 13.00



FERNSEH-Hansen
Verkauf | Service | Beratung

*vor Ort!***Dammstr. 4 | 30982 Pattensen****Tel.: 05101 - 12 633 | www.fernseh-hansen.de**

– VHS AKTUELL – VHS AKTUELL – VHS AKTUELL –

Neue Kurse bei der Volkshochschule

Unser Programm finden Sie im Internet unter www.leine-vhs.de.
Unsere neuen Programmhefte liegen in Bürgerbüros, Geschäftsstellen, Banken und in unseren neuen Räumen in der **Gutenbergstraße 2** zur kostenlosen Mitnahme aus.

Kurs-Nr. 10514H	Babysitterkurs
Do., 04. Januar, 10.00 – 16.00 Uhr Fr., 05. Januar, 10.00 – 16.00 Uhr Hemmingen- Westerfeld	Für Jugendliche ab 13 Jahren – Kooperations- veranstaltung mit der Stadt Hemmingen Damit das Babysitten nicht mehr Stress als nötig bereitet, bietet der Kurs Jugendlichen die Gele- genheit, etwas über die Entwicklung von Kindern, Beschäftigungsmöglichkeiten usw. zu erfahren und in der Praxis zu üben. Nach Abschluss des Kurses erhalten die Jugendlichen einen Babysit- ter-Pass, mit dem sie sich dann bei Eltern bewer- ben können.
Kurs-Nr. 10033H	Ganzheitliches GEDÄCHTNISTRaining
dienstags, ab 09. Januar, 11.00 – 12.30 Uhr 4 Termine Hemmingen- Westerfeld	Funktionsgymnastik für das Gehirn Spielerisch und ohne Leistungsdruck, mit viel Spaß, kleinen, moderaten Bewegungselementen, Entspannung, Experimentierfreude und dem Mut zur Lücke nähern wir uns den verschiedenen As- pekten des Gedächtnistrainings.
Kurs-Nr. 10032L	Die Philosophin HANNAH ARENDT
Sonntag, 14. Januar, 10.15 – 17.30 Uhr 1 Termin Laatzten	Ein philosophischer Sonntag – Einführung ins philosophische Denken Hannah Arendt gilt als eine der herausragenden Philosophinnen des 20. Jahrhunderts. Ihr Wirken ist geprägt von einem substanziellen Freiheits- begriff, der für sie in der Tradition Kants den un- bedingten Gebrauch der Vernunft als Grundlage einer gelingenden Politik für die Menschen vor- aussetzt. Das Seminar richtet sich besonders an Teilnehmende, die bislang erst wenig Berührung mit der Philosophie hatten. Keine Vorkenntnisse erforderlich!
Kurs-Nr. 40628L	Englisch A2
Montag-Freitag, 15. – 19. Januar, 16.00 – 20.00 Uhr 5 Termine Laatzten (Voraussetzung: Grundkenntnisse in Englisch etwa 4 bis 5 Schuljahre)	für Reise und Alltag Wochenkurs Dieser Kurs richtet sich an Teilnehmende, die ihr Englisch für den Alltagsgebrauch auffrischen möchten, aber auch an Personen, die sich im Urlaub in englischer Sprache verständigen möch- ten. Das Vokabular wird erweitert und die wichti- gsten grammatikalischen Strukturen werden wie- derholt. Darüber hinaus werden wir uns intensiv dem freien Sprechen widmen.
Kurs-Nr. 10515H	Lernen, ganz gechillt
Donnerstag, 18. Januar, 17.00 – 20.00 Uhr Donnerstag, 25. Januar, 17.00 – 20.00 Uhr Hemmingen- Westerfeld	– Lernen kann auch einfach gehen! – Kluge Strategien und Methoden zum leichteren Lernen für Jugendliche und junge Erwach- sene – Kooperationsveranstaltung mit der Stadt Hemmingen Dieser 2-teilige Workshop soll Euch helfen, Lern- strategien und Organisationsmethoden kennen- zulernen, um Euch einen individuellen „Erste-Hilfe- Kasten“ zusammenzustellen, der zu Euch passt und den Ihr dann selbstwirksam und effizient einsetzen könnt, um gechillter durch den Alltag zu navigieren.

Geschäftsstelle HEMMINGEN

Gutenbergstraße 2 **Telefon:** (05 11) 8 98 86 - 262
30966 Hemmingen E-Mail: info@leine-vhs.de
www.leine-vhs.de
Öffnungszeiten: Montag – Freitag 09.00 bis 12.00 Uhr



 Musikschule
Hemmingen e.V.

SING CONTEST

Hemmingen 3.0

**MELDE DICH AN BIS
ZUM 08.01.2024**

Show-Proben vom
11. Januar - 18. April 2024
immer donnerstags

Casting: Sa, 17.02.24 | **Finale:** Sa, 20.04.24

WEITERE INFOS:
E-Mail: info@musikschulehemmingen.de | Tel.: 0511-428685
Die Teilnahme am gesamten Projekt ist kostenfrei!

MEHR INFOS HIER 

Musikschule Hemmingen e.V.

SongContest Hemmingen 3.0

Der SongContest Hemmingen geht in die dritte Runde! 4 Monate lang erarbeiten etwa 100 Kinder und Jugendliche eine atemberaubende Final-Show (**Samstag, 20. April 2024 um 17.00 Uhr**), in der aus den 12 Finalist*innen durch eine Jury und durchs Publikum die Gewinner*innen gekürt werden. **Kinder und Jugendliche zwischen 5 und 18 Jahren** singen im SongContest-Chor und einige zusätzlich ihren Lieblingssong, den sie wochenlang mit ihren Vocal-Coaches einstudiert haben.

Gefördert wird das Mega-Projekt, das in Kooperation mit der Jugendpflege Hemmingen und der CFG-Schule Hemmingen stattfindet, durch „Kultur macht stark – Bündnisse für Bildung“.



Du singst gerne? Dann mach mit und melde dich bis zum 08.01.2024 an unter <https://musikschulehemmingen.de/songcontest-hemmingen-3-0/>.

ANMELDUNG

Du singst gerne und bist zwischen 5 und 18 Jahre alt?
Sei dabei bei einer atemberaubenden Show beim
SongContest Hemmingen 3.0!
Rauf auf die Bühne und rein ins Abenteuer!

- 1. Runde:** MeetUp in den SongContest-Chören Donnerstag nachmittags
- 2. Runde:** Sing deinen Lieblingssong vor der Jury
(Begleitung durch Playback oder Instrument)
- 3. Runde:** Finale im Forum der CFG-Schule mit dem
SongContest-Chor und dem SongContest-Orchester

ALLE Teilnehmer*innen
erarbeiten gemeinsam die FinalShow.

PREISE

Eine Aufnahme der Finalshow, Gesangsunterricht an der Musikschule Hemmingen sowie weitere Auftritte.

ICH MELDE MICH ZUM SONGCONTEST AN

- ☐ Ich möchte im **SongContest-Chor** singen.
- ☐ Ich möchte im **SongContest-Chor** singen und am **Casting** für die Soloauftritte beim Finale teilnehmen und singe:

Song	von
Name	Geburtsdatum
Adresse	
E-Mail-Adresse	Telefon
Ort, Datum	Unterschrift Teilnehmer*in

Mit der Anmeldung meines Kindes zum **SongContest Hemmingen 3.0** bin ich einverstanden. Mit der Verwendung des Namens und von im Rahmen des Projekts entstandenen Bild- und Tonaufnahmen für Printmedien, Presse, social media und die Homepage der Musikschule bin ich einverstanden.

Ort, Datum Unterschrift Erziehungsberechtigte*r

Mit der Anmeldung erhobene personenbezogene Daten werden elektronisch gespeichert, auf Grundlage der Bestimmungen der DS-GVO durch die Musikschule Hemmingen verarbeitet und nach Abschluss des Projekts gelöscht.

ANMELDUNG AN:

Musikschule Hemmingen e.V., Hohe Bunte 2, 30966 Hemmingen



Gastfamilien gesucht!

Die eindrücklichen Erinnerungen des Besuchs aus Ungarn sind noch ganz frisch, da plant die Musikschule schon den nächsten Besuch: **Von Mittwoch, 24. April bis Freitag, 26. April 2024 kommt Besuch aus Polen!** Der „girl's choir canzona“ kommt mit 50 Sängerinnen aus Hemmingens Partnerstadt Murowana Goslina zu Besuch. Am 25. April 2024 findet dann eine gemeinsame Chor-Gala statt. Für diesen kurzen Besuch (2 Nächte) ist die Musikschule auf der Suche nach Gastfamilien, die jeweils zwei Sängerinnen aufnehmen können. Bei Interesse bitte im Büro der Musikschule melden.

Neues Angebot: DrumKids (5 bis 9 Jahre)

Dein Einstieg in die Welt des Grooves und der Trommeln!

Wir lernen gemeinsam an unterschiedlichen Trommeln und Schlaginstrumenten mitreißende Beats. Von schnell bis langsam, von laut bis leise – spielerisch machen wir zusammen Trommelmusik. Unterschiedliche Klangfarben, Materialien und Spieltechniken – mach mit auf dieser spannenden Erkundungstour!

Uhrzeit: Dienstag, 15.00 – 15.45 Uhr

Ort: Türmchenschule der CFG-Schule Hemmingen

Alter: 5 bis 9 Jahre

Lehrkraft: Flo Schmidt



Kanzlei RECHTSANWÄLTE
Gutenbergstraße

- Holger Landefeld** Rechtsanwalt
- Andreas Wollweber** Rechtsanwalt und Zwangsverwalter
- Shamla Ziai** Rechtsanwältin

Gutenbergstraße 3a · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 22 06 89 50 · Telefax: (05 11) 22 06 89 60
E-Mail: info@kanzlei-gutenbergstrasse.de
www.kanzlei-gutenbergstrasse.de



Für die gute Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen bedanken wir uns. Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr!

fahrschule

seit 1934

Steckelberg

Ricklinger Stadtweg 7
Hannover – Ricklingen
☎ 0511/42 16 28

Lise-Meitner-Straße 4
Hemmingen-Westerfeld
☎ 0511/7 68 29 42

Hauptstr. 63
Hannover-Wettbergen
☎ 0511/2 28 26 44

Telefon (05 11) 42 16 28 • www.steckelberg.de

- Führerscheinausbildung KOM, KRAD, PKW, LKW, TRAKTOR
- Aufbau-seminar Fahranfänger (ASF), Punkteabbau (ASP)
- ADR-Fahrschulung (Basiskurs, Aufbaukurs Tank, Fortbildung)
- Gefahrgutbeauftragtenschulung (Verkehrsträger Straße) + Fortbildung
- Flurförderzeugausbildung (Gabelstaplerfahrer)
- Ladungssicherung auf Fahrzeugen

Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –

Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum
Sie finden mich im Friseur Salon Müller.

Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

Fußpflege inkl. Fußbad



*Wir wünschen unseren Kunden
frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr –
verbunden mit dem Dank für das bisher entgegengebrachte Vertrauen.*



*Wir wünschen allen eine frohe und
besinnliche Weihnachtszeit und einen
guten Rutsch ins neue Jahr!*

SKRIBO

SKRIBO Schreib Gut(h) · Göttinger Straße 62 · 30966 Hemmingen
Telefon 051 01 - 48 44 · E-Mail schreibgut-arnum@web.de

2 bis 8 Teilnehmende
6 Monate von Februar bis Juli 2024
Kosten: 40,- Euro/Monat

Geigen-AG an der KGS Hemmingen ab dem 2. Halbjahr

Ab Februar 2024 gibt es wieder eine komplett kostenfreie AG – diesmal mit dem Instrument Geige. Mit diesem vielfältigen Instrument kann in zahlreichen Ensembles mitgewirkt werden!

Zeit: Mittwoch 14.30 bis 15.15 Uhr
Raum: Türmchenschule der CFG-Schule Hemmingen
Lehrkraft: Irina Kalinowska von der Musikschule Hemmingen
Teilnehmendenzahl: 6 bis 12 (5. bis 13. Klasse!)
Kostenfrei für Schüler*innen der KGS!

Beschreibung: Streicher-Musik fährt einem durch Mark und Bein, bewegt bei sanften Stücken und beflügelt beim gemeinsamen Spielen. In dieser AG lernst du ab Februar 2024 ein halbes Jahr lang die Spielweise der Geige (Violine) kennen. Und das hochprofessionell bei einer Lehrkraft der Musikschule Hemmingen e.V. Dies auch noch völlig kostenfrei; sogar ein eigenes Leihinstrument erhältst du zum Üben mit nach Hause. Spiel mit und lass dich mittragen von spannenden Klängen – Vorkenntnisse sind nicht erforderlich! Die Teilnahme an dieser AG unterstützt die Teilnahme am Orchesterschwerpunkt sowie an den Ensembles der KGS.

Ansprechpartner und weitere Informationen:

Fabian Wankmüller, Musikschulleiter
(E-Mail info@musikschulehemmingen.de; Telefon 0511 - 42 86 85)

Anmeldung zur AG über IServ! *Bildquelle: Musikschule Hemmingen e.V.*

VERANSTALTUNGEN:

Mittwoch, 17. Januar 2024, 16.30 Uhr

Mittwoch, 24. Januar 2024, 16.30 Uhr

**ÖFFENTLICHE GENERALPROBEN
Regionalwettbewerb „Jugend Musiziert“**

Forum KGS Hemmingen

Auch dieses Jahr zeigen Schüler*innen der Musikschule Hemmingen in diesem Konzert wieder ihr Können in umfangreichen und anspruchsvollen

vollen Programmen, die absoluten Hörgenuss versprechen und von der hochkarätigen Ausbildung an der Musikschule zeugen. Eine Zeitreise durch Epochen, Stile und Interpretationskunst! Der Eintritt ist frei – Voranmeldungen sind nicht erforderlich.

NORA

oder

Ein Puppenheim

Schauspiel in drei Akten
von Henrik Ibsen

Premiere

Freitag, 16.02.2024, 19.30 Uhr

Weitere Aufführungen

Samstag, 17.02.2024, 19.30 Uhr

Sonntag, 18.02.2024, 15.30 Uhr

Freitag, 23.02.2024, 19.30 Uhr

Samstag, 24.02.2024, 19.30 Uhr

Sonntag, 25.02.2024, 15.30 Uhr

Einlass ist 1 Stunde vor Beginn.

Kartenpreis: 13 Euro

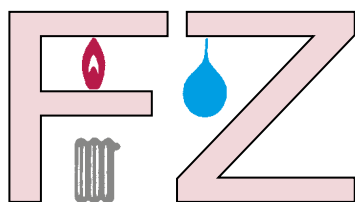
Jugend-Kultur-Haus
neben dem Hallenbad
Hohe Bünte 6 / 30966 Hemmingen

Vorbestellung:
0511 | 41 41 43
kontakt@leine-buehne.de
www.leine-buehne.de



Leine-Bühne
Hemmingen e.V.

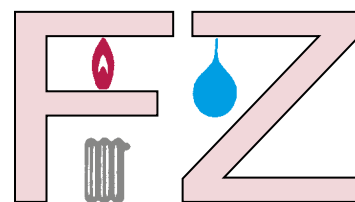
ANZEIGE



Zauske

GmbH

Heizung · Klima · Sanitär · Bauklempnerei
Beratung · Planung · Ausführung



30966 HEMMINGEN · DEVESER STR. 6 · TELEFON (05 11) 42 37 86 + 41 32 96 · FAX (05 11) 23 34 64
E-Mail: info@zauske.de · www.zauske.de

- Schnelldienst bei Rohrbrüchen und Rohrverstopfungen
- Neubauten
- Reparatur-Arbeiten auf dem gesamten Sanitär- und Klempner-Sektor
- Altbausanierung
- Reparatur und Neuanlagen der Hauswasserversorgung
- Heizungsanlagen (Gas und Öl)
- Badumbauten (aller Hersteller und aller Typen)
- Solarthermie
- Photovoltaik
- Wartung und Pflege Ihrer Gas- und Ölgeräte

Unserer sehr verehrten Kundschaft wünschen wir ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und danken für das uns im Jahre 2023 in so hohem Maße entgegengebrachte Vertrauen. Wir verbinden damit alle guten Wünsche für ein persönliches Wohlergehen sowie Glück und Erfolg in 2024!

DRK-Ortsverein Hemmingen



Spielenachmittag

Das Leben ist bunt – Spiele auch!



Gemeinsam Spiele kennenlernen und uns vom Alltag ablenken ...

... das wollen wir beim Spielenachmittag im Bürgersaal des Rathauses Hemmingen-Westerfeld.

Jeden Donnerstag um 15.00 Uhr können neue Spiele ausprobiert oder auch bewährte Karten-, Würfel- und Brettspiele gespielt werden. Wir haben eine breite Auswahl für Erwachsene jeden Alters.

Veranstalter ist der DRK Ortsverein Hemmingen, aber auch Interessierte, die kein Mitglied sind, sind herzlich willkommen, gemeinsam mit gleichgesinnten Menschen Spaß zu haben und die Geselligkeit und Abwechslung zu genießen.

Für Fragen und weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Martina Kreuzer (ina.kreuzer@gmx.de) oder an den Ortsverein Hemmingen. Ihre Anmeldungen senden Sie bitte an den Ortsverein Hemmingen.

Wann: donnerstags, um 15.00 Uhr

Wo: Bürgersaal, im Rathaus Hemmingen-Westerfeld

DRK-Ortsverein Hemmingen

Weidenkamp 5 • 30966 Hemmingen

Telefon 0511 7608313 • brittahoge.mut@gmail.com

www.drk-hannover.de

ANZEIGE



carsten schirmer

Malermeister GmbH
staatl. gepr. Techniker

Tel.: 0511 / 234 80 88

Gutenbergstraße 6
30966 Hemmingen
Fax: 0511 / 234 80 89
www.malermeister-schirmer.de
info@malermeister-schirmer.de

**Wir wünschen allen
unseren Kunden
ein besinnliches Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr.**

DYNAMIC PULSE

1KOM MA5° HILDESHEIM

SOLARANLAGE KAUFEN UND MIT DYNAMIC PULSE DOPPELT SPAREN!

Produziere deinen eigenen Strom mit unseren smarten Energieprodukten und profitiere durch den 1KOMMA5° Dynamik Pulse Stromtarif von fallenden oder sogar negativen Strompreisen.

☞ Solaranlage ☞ Wärmepumpe
☞ Stromspeicher ☞ Heartbeat
☞ Wallbox

Infoabend alle
2 Wochen!

1KOMMA5° Hildesheim | Gerhard Liedtke GmbH
Daimlererring 6, 31135 Hildesheim
+49 (0) 5121 280580



1K5-hildesheim.de

Frohe Weihnachten

und ein gesundes neues Jahr 2024



*Anja Parzies
und Team*



Logopädische Praxen Anja Parzies

Ihre Logopädischen Praxen in Pattensen und Arnum

Marktstraße 5
30982 Pattensen
Tel 05101 990731
www.logopaedie-pattensen.team

Göttinger Str. 65
30966 Hemmingen
Tel 05101 9920573
www.logopaedie-arnum.team



GÄRTENVONGLENDE

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

Planung | Gestaltung | Ausführung | Pflege

Der Meisterbetrieb aus Hemmingen
Tel. 0174 9903696 • kontakt@gaertenvonglende.de

Jägerschaft Hannover-Land e.V.

HEGERING CALENBERG

Calenberger Jagdschützen konnten bei der Kreismeisterschaft überzeugen



In diesem Jahr konnte der Obmann für das jagdliche Schießen und HGL Bernward Wagner gleich 19 Jagdschützen aus 3 Hegeringen zur Kreismeisterschaft mit Pistole und Revolver auf der Schießanlage des Schützenvereins Nordgoltern e.V. begrüßen. Aufgrund der erfreulich hohen Zahl von Startanmeldungen dauerte es fast vier Stunden, bis die Sieger in den drei Disziplinen Zeit-, Fertigkeitss- und Schnellfeuerschießen ermittelt waren. Die Ergebnisse in der Spitzengruppe waren durchweg sehr gut. Am Ende eines langen Wettkampfabends konnte sich Steffen Wagner als bester Schütze mit 181 Ringen knapp vor Daniel Franz und Bernward Wagner (alle HGR Calenberg) durchsetzen.

Der von Dieter Schaffer, der eine jahrelange Verbundenheit zu den Kurzwaffenschützen der Jägerschaft pflegt, gestiftete Steinbockpokal ging in diesem Jahr an Tobias Kelb vom HGR Wennigsen, der zwar mit drei anderen Jagdschützen gleichauf lag, aufgrund der höheren Anzahl der 10er-Treffer das Rennen aber für sich entscheiden konnte.

Die Leistungen für die DJV-Schießleistungsnadel in Silber konnten die Calenberger Jagdschützen Paul Völksen mit 175 Ringe und Alf Piepenbrink mit 174 Ringe erfüllen.

Nach der Preisverleihung gab es das traditionelle Schlachteplatte-Essen, das sich bei den Kurzwaffenschützen großer Beliebtheit erfreut.

Im nächsten Jahr wird die Hegeringmeisterschaft am 11. November 2024 stattfinden, die Kreismeisterschaft ist auf den 25. November 2024 terminiert. Allerdings wird der Beginn aufgrund der erfreulich zunehmenden Teilnehmerzahlen auf 17.00 Uhr vorverlegt.

Ein besonderer Dank geht wieder einmal an Hartmut Meyer und sein Team vom Schützenverein Nordgoltern e.V., die nicht nur für einen sicheren technischen Ablauf des Schießens sorgten, sondern auch wieder hervorragende Gastgeber waren.

Dieter Schmidt



Kreismeister Steffen Wagner (mi.) mit Daniel Franz (li.) und Bernward Wagner



Kreisschießobmann Bernward Wagner überreicht die DJV-Schießnadel an Paul Völksen (li.) und Alf Piepenbrink (re.)

Meisterschaft Kurzwaffe

Mit einer Rekordbeteiligung von 19 Jagdschützinnen und -schützen hat der Hegering Calenberg seine diesjährige Meisterschaft mit der Kurzwaffe auf dem Schießstand des Schützenvereins Nordgoltern von 1932 e.V. ausgetragen. War es der Reiz an einem jagdlichen Wettbewerb, der so viele Hegeringmitglieder vor die Scheiben lockte oder die schon legendäre Schlachteplatte zum Abschluss des Leistungsvergleichs, fragte dann mit einem Augenzwinkern auch Hegeringleiter Bernward Wagner bei der Begrüßung.

Doch zunächst ging es für jeden Teilnehmer auf den Schießstand, um mit Pistole oder Revolver die Einzeldisziplinen Zeit-, Fertigkeitss- und Schnellfeuerschießen zu absolvieren. Unterstützt wurde Schießobmann Ralf Fricke vom gastgebenden Schützenverein, dem einmal mehr unser Dank für einen reibungslosen Ablauf gilt. Nach zweieinhalb Stunden stand der Sieger fest und Fricke konnte den begehrten Ehrenteller an Daniel Franz als bestem Kurzwaffenschützen überreichen. Auf den Plätzen zwei und drei folgten Christoph Leyrer vor Torsten Völksen. Den vierten Platz belegte Steffen Wagner, der zwar die gleiche Ringzahl wie Völksen erreichte, aber in der anspruchsvollen Disziplin Fertigkeitsschießen am Ende einen Ring weniger auf der Scheibe hatte. Die DJV-Schießleistungsnadel in Bronze konnte Gastschütze Manuel Günther erlangen.

Dieter Schmidt



Schießobmann Ralf Fricke mit Daniel Franz und Bernward Wagner (v. re.)
Bildquelle: Dieter Schmidt

CDU spendet für die Stadtkinderfeuerwehr Hemmingen

Erlös stammt aus der Restmüllsack-Tauschbörse

Mit 400 Euro unterstützt die Hemminger CDU in diesem Jahr die Stadtkinderfeuerwehr in Hemmingen. Einen entsprechenden Spendenscheck haben die Hemminger Christdemokraten Hermann Heldermaun und Hermann-Josef Nockher bereits am 24. März dieses Jahres im Feuerwehrgerätehaus in Hemmingen-Westerfeld an die Leiterin der Stadtkinderfeuerwehr Jutta Bärwalde überreicht. Die Genehmigung zur Annahme der Spende wurde jedoch erst in der Sitzung des Verwaltungsausschusses der Stadt im November 2023 genehmigt.



Bildquelle: CDU Hemmingen

Das gespendete Geld stammt aus der Müllsack-Tauschbörse im November 2022, die die CDU Hemmingen bereits im neunten Jahr durchgeführt hat. Bei dieser Aktion können Bürger nicht mehr benötigte Restmüllsäcke abgeben und im gleichen Zug wurden diese Säcke gegen eine Spende an Personen weitergegeben, die noch Bedarf haben. Diese Aktion wurde von den Hemminger Bürgern immer gut angenommen und entsprechend gut unterstützt.

Frau Jutta Bärwalde freute sich sehr über die Spende. Die Nachwuchsorganisation der Freiwilligen Hemminger Feuerwehren sei auf Spenden angewiesen und werde diese für eine gemeinsame Veranstaltung der Kinder einsetzen.

Bündnisgrüne haben neuen Vorstand gewählt

Hemmingen, 12. November 2023. Bei der Mitgliederversammlung der Hemminger GRÜNEN am Montag, dem 6. November 2023, wurde ein neuer Vorstand gewählt. Dieser besteht wie gehabt aus fünf Mitgliedern. Die neuen Vorstandsvorsitzenden sind Jürgen Grambeck (55) und Ulrike Roth (64). Die Ämter der Beisitzerinnen besetzen Marleen Maier (38) und Lea Römer (37). Andrea Székely (67) bleibt Kassiererin.



Bildquelle: Bündnis 90 / Die Grünen

PhysiotherapieZentrum Brauß
www.physiotherapie-brauss.de

**Verschenken Sie Gesundheit:
GUTSCHEINE gibt's bei uns!**

*Wir wünschen ein frohes Fest und
einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

Kirchdamm 5
30966 Hemmingen
Tel. 0511/ 655 78 72



Anzeigenannahme:

T. (05 11) 41 02 89-30 · ringsumuns@goedicke-druck.de

*Wir wünschen Ihnen
eine besinnliche, frohe
Weihnachtszeit sowie
einen guten Rutsch
ins neue Jahr!*



Müggenwinkel 2
30966 Hemmingen
malereggers@online.de

Telefon: 05101 - 38 69
Telefax: 05101 - 38 69
Mobil: 0172 - 511 48 97

GRAMANN

Hannöversche Landschlachtere



AHRBERG

beste Meisterqualität seit 1896

Fröhliche Weihnachten...

Wir sagen DANKE!

**Unsere Angebote zum Weihnachtsfest
gültig vom 19.12. bis 30.12.2023**



Wir möchten uns bei allen Kundinnen und Kunden recht herzlich für Ihre Treue und Ihr Vertrauen in diesem Jahr bedanken. Wir wünschen Ihnen allen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.

Mit Zuversicht blicken wir nun auf das Jahr 2024 und freuen uns darauf, Sie auch in Zukunft mit erstklassigen Produkten und exzellentem Service zu verwöhnen.

Ihre Familie Gramann

Werksverkauf Pattensen | Ludwig-Erhard-Straße 25
www.gramann-ahrberg.de

Rinderrouladen 100 g | **1,99 €**
aus der Oberschale

Weihnachtsbraten 100 g | **1,49 €**
Schweinenacken lecker gefüllt mit
Äpfeln, Zwiebeln und Lebkuchen

Schweinefilet 100 g | **1,89 €**
das edelste Stück vom Schwein

Feiner Bratenaufschnitt 100 g | **1,99 €**
Schweinebraten, Westernbraten,
Kasseler Aufschnitt, Hausmacher
Kochschinken

Schlesische Weißwurst Stück | **1,60 €**
nach original schlesischem Rezept

Fleischsalat 100 g | **1,09 €**
hausgemacht mit besten Zutaten

10 Würstchen nach Wahl* und 1 kg Kartoffelsalat

*Wählen Sie: Bockwürstchen, Bouillonwürstchen oder Schlesische Weißwurst

nur
20 €

Neue Vorstandsvorsitzende: tief in Hemmingen verwurzelt

Die beiden Vorstandsvorsitzenden sind keine Unbekannten: Jürgen Grambeck ist in Hemmingen aufgewachsen und war als Jugendlicher in der Jugendkulturarbeit aktiv. Mit 22 Jahren ist er 1991 für die Grünen in den Rat eingezogen. Hier war er 25 Jahre aktiv, davon 15 Jahre als Fraktionschef. Zuletzt hat Jürgen Grambeck bei der Kommunalwahl 2021 als Bürgermeister kandidiert. Mit den Themen der Stadt und den Strukturen der Grünen ist er somit bestens vertraut. Jürgen Grambeck wohnt im Ortsteil Ohlendorf, arbeitet als Unternehmer und ist Geschäftsführer einer Kultureinrichtung in Hannover. „Politik muss Antworten und Lösungen zum tagesaktuellen Geschehen haben und Vertrauen schaffen bei den derzeitigen vielen Krisen“, so Grambeck.

Ulrike Roth gestaltet die Politik der Grünen ebenfalls schon lange mit. Sie saß bereits 15 Jahre für die Grünen im Rat der Stadt Hemmingen. Ulrike Roth wohnt seit fast 30 Jahren in Devese und arbeitet als Stadtplanerin in Hannover. Sie hat zwei erwachsene Kinder und drei Enkelkinder. Durch ihre Enkelkinder, die Schule und Kindergarten besuchen, bekommt sie viel von aktuellen Problemen in der Betreuung und die damit verbundenen Sorgen und Nöte der Eltern, der Kinder und auch der Einrichtungen mit. „Ich habe mich entschlossen für den Vorstand zu kandidieren, da ich auf vielen Ebenen politischen Handlungsbedarf sehe und ich nicht im Krisenbeobachtungsstatus verharren möchte. Ich setze mich für eine offene, lebenswerte Stadt ein, die dem Klimawandel und den vielfältigen gesellschaftlichen Krisen mit guten Strategien und Argumenten begegnet“, so Roth.

Beisitzerinnen und Kassierer:innen: Konstanten im Vorstand

Die Ämter der Beisitzerinnen besetzen Marleen Maier (38) und Lea Römer (37). Beide waren in der vergangenen Amtsperiode von November 2021 bis November 2023 bereits Mitglieder des Vorstandes. Marleen Maier leitet eine eigene Praxis für Osteopathie und Physiotherapie, wohnt in Arnum und ist Mutter von zwei Kindern. Ihre politischen Schwerpunkte sind Gesundheitspolitik, Mobilität, Kinder und Familien sowie Klimaschutz und Klimafolgenanpassung. Lea Römer arbeitet als Redakteurin und Pressereferentin im Bereich Medienbildung und lebt mit ihrem Mann und ihren zwei Kindern in Wilkenburg. Politisch engagiert sie sich insbesondere in den Bereichen Bildung, Kinder- und Jugendbeteiligung, Naturschutz sowie Mobilität. Andrea Székely, Diplompädagogin und Übersetzerin, besetzt weiterhin das Amt der Kassierer:in, das sie seit vier Jahren gewissenhaft ausfüllt. Sie wohnt seit 25 Jahren im Alten Dorf in Hemmingen, hat drei Enkelkinder und setzt sich insbesondere für die Themen Trinkwasserschutz und Verkehrswende ein.

Ein Team, das Hemmingen aus unterschiedlichen Perspektiven betrachtet

Das neue Vorstandsteam blickt somit aus sehr unterschiedlichen Blickwinkeln auf Hemmingen, ergänzt sich dadurch und repräsentiert verschiedene Generationen. Anstehende Arbeitsschwerpunkte werden u.a. die Europawahlen 2024, die Stärkung der Demokratie durch mehr Mitwirkung, der Klimaschutz, die Verkehrswende sowie die Fortführung der sehr erfolgreichen Stadtgespräche sein. Darüber hinaus werden die Grünen bei zentralen Hemminger Veranstaltungen wie der Stadtbahneröffnung am 9.12. vertreten sein, um mit Bürgerinnen und Bürgern ins Gespräch zu kommen.

Verabschiedung der Vorgänger:innen

Im Rahmen der vergangenen Mitgliederversammlung wurden die ehemaligen Vorstandsmitglieder Lars Heidemann und Frauke Patzke aus ihrem Amt verabschiedet. Sie hatten nicht mehr für den Vorstand kandidiert, da sie beruflich vor neuen Herausforderungen stehen. Als aktive Mitglieder bleiben sie dem Ortsverband aber weiterhin eng verbunden.

„Wir bedanken uns im Namen des gesamten Ortsverbandes ganz herzlich für den frischen Blick und das große Engagement, mit dem Lars Heidemann und Frauke Patzke gemeinsam mit den anderen Vorstandsmitgliedern grüne Politik in Hemmingen angestoßen und gestaltet haben. Durch sie hat sich der Ortsverband neu strukturiert, es wurden intern wie extern neue Wege beschritten und wichtige Diskussionen ins Rollen gebracht. Besonders hervorzuheben sind eine Vielzahl spannender Stadtgespräche, eine parteiübergreifende Spendenaktion für die Ukraine sowie der Wahlkampf für die Landtagswahl 2022. Wir freuen uns, dass sie uns mit ihrer Expertise und ihrem Elan weiter unterstützen werden“, so Ulrike Roth stellvertretend für den Vorstand.

Grüne beantragen barrierefreie Internetseite der Stadt Hemmingen

Erst vor kurzem wurde die neue Internetseite der Stadt Hemmingen der Öffentlichkeit vorgestellt. Nun stellen Bündnis 90/Die Grünen einen Antrag zur Überarbeitung – wie kann das sein? „In Gesprächen mit Herrn Worat, dem Behindertenbeauftragten der Stadt Hemmingen, hat sich

herausgestellt, dass die Internetseite für Menschen mit Behinderungen nicht einfach zu bedienen ist“, so Martin Harer, Bündnisgrünes Mitglied im Bildungsausschuss. So hat Herr Worat den Grünen ein Tool vorgestellt, dass eine Überprüfung von Homepages auf ihre Barrierefreiheit ermöglicht. (<https://wave.webaim.org/>). Die Anwendung auf die Seite der Stadt Hemmingen zeigt, dass es hier durchaus noch Luft nach oben gibt.

Zweiter Beweggrund der Grünen, sich für diese Angelegenheit stark zu machen: Immer taucht die Frage auf, weshalb Unterstützungen wie der Hemmingen Aktiv Pass (HAP) für Menschen mit geringem Einkommen nur so zurückhaltend von den Betroffenen abgerufen werden. Eine mögliche Antwort kann auch hier in der Handhabung der Homepage zu finden sein. „Eine übersichtlichere Struktur sowie Texte in leichter Sprache werden hier hilfreich sein“, so Seiler, zweites Mitglied der Bündnisgrünen im Bildungsausschuss. „Ziel muss sein, dass Sprache und Aufbau der Internetseite eine Teilhabe für alle Menschen in Hemmingen ermöglichen“.

DRK-Ortsverein Hemmingen



**Flott und freundlich durchs Revier –
das sind wir**

Die Dienstagsfrauen



Die Dienstagsfrauen vom DRK-Ortsverein Hemmingen helfen gern!

Suchen Sie eine sinnvolle Aufgabe? Möchten Sie sich für ältere oder kranke Menschen engagieren und sie unterstützen?

Warum arbeiten wir im DRK-Ortsverein Hemmingen?

Für viele sind Zukunftsangst, Einsamkeit, Alter oder Krankheit eine große Belastung. Hier und auch an anderer Stelle werden die „Dienstagsfrauen“ vom DRK-Ortsverein Hemmingen aktiv. Wir freuen uns über jede, die sich uns anschließt und mithilft zu helfen. In unserem Programm werden Sie sicher etwas finden, wo Sie gern mithelfen möchten. Wir freuen uns auf Euch! Interessierte wenden sich bitte an Britta Hoge.

Die Dienstagsfrauen,
Helferinnen im DRK-Ortsverein Hemmingen

DRK-Ortsverein Hemmingen

Weidenkamp 5 • 30966 Hemmingen

Telefon 0511 7608313 • brittahoge.mut@gmail.com

www.drk-hannover.de

25 Jahre Förderverein der Grundschule Arnum e.V.

Ein leuchtendes Jubiläum der Hoffnung und Gemeinschaft

Anlässlich des 25-jährigen Jubiläums verwandelten Birte Behr, Nadja Grütter, Markus Richter, Jörg Sporleder und Sandra Bekiesch-Skripuletz vom Förderverein der Wäldchenschule Arnum den Schulhof in ein strahlendes Meer aus Lichtern und Lächeln. Mehr als 500 Schüler, Eltern und Lehrer kamen zusammen, um bei Punsch, Bratwürstchen und Stockbrot ein Vierteljahrhundert Engagement und Zusammenhalt zu feiern.



Bildquelle: Förderverein der Grundschule Arnum e.V.

Seit seiner Gründung hat der Verein unermüdlich an Projekten gearbeitet, die das Schulleben bereichern und die Kinder in ihrer persönlichen und gemeinschaftlichen Entwicklung stärken. Projekte wie das Grüne Klassenzimmer, der Klima-Rap und das Resilienz-Training haben wesentlich zur Gewaltprävention und Stärkung des Miteinanders beigetragen. Diese Initiativen, unterstützt durch die Lehrerschaft, haben eine Atmosphäre der Harmonie und des gegenseitigen Respekts in der Schule gefördert.

Diese Werte sollen auch zukünftig die Leitlinien des Fördervereins bleiben. Mit der Fortführung des Resilienz Trainings und möglicherweise auch einer weiteren Zusammenarbeit mit Spax, um durch Musik Grenzen und Ängste zu überwinden, bleibt die Mission klar: ein harmonisches Miteinander zu fördern und präventiv zu wirken, bevor Gewalt entsteht. Die Spenden, die am Jubiläumstag gesammelt wurden, werden daher direkt in diese wertvollen Projekte fließen.

Ein emotionaler Höhepunkt des Festes war die Aufführung der Schüler. Die „LichterKinder“, die mit ihrem Lied Gemeinschaft, Miteinander und Hoffnung vermittelten, berührten jedes Herz. Zum Ende der Rede der Vorsitzenden des Fördervereins, Sandra Bekiesch-Skripuletz, erstrahlte der Schulhof in einem Meer aus Kerzen, ein lebendiges Symbol der Hoffnung und der starken Gemeinschaft, die hier in Arnum gewachsen ist.

ARNUM

DRK-Ortsverein Arnum

Advents-/Weihnachtsgrüße

Das Jahr 2023 geht langsam zu Ende.

Wir wünschen allen Mitgliedern des DRK-Ortsvereins und Lesern eine besinnliche Adventszeit, schöne Weihnachten und einen gesunden Start in das neue Jahr 2024!

Das erste Treffen im neuen Jahr findet am 9. Januar um 18.00 Uhr bei Cao in Arnum statt.

25% Rabatt

FITNESS PARK in Hemmingen

Ehemalige Mitglieder aufgepasst!

Du warst innerhalb der letzten 30 Jahre Mitglied bei uns? Dann haben wir hier das perfekte Restart-Angebot für Dich, Deine Freunde und Familie:

Wir erlassen Dir **25%** auf Deinen neuen **Zweijahresvertrag**. Zudem gilt das Angebot für Freunde und Familie, die auf Deine Empfehlung zu uns kommen.

Schaut vorbei und profitiert von dem einmaligen Rabatt!

299,00 Euro - 25%* = 224,25 Euro
(monatlich nur **9,34 Euro!**)

* als **einmalige Vorauszahlung** für den Zweijahresvertrag, ohne Aufnahmegebühren.

www.fitness-park-in-hemmingen.de · Tel. (05 11) 42 50 50

Ich wünsche all meinen Patienten und den Teams der Arztpraxen ein friedliches Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2024. Danke für Ihr anhaltendes Vertrauen.

Möge der Zauber der Weihnacht Sie erfassen und Ihnen Glück und Freude bringen!

Ihr Physiotherapeut Kai Hollstein

Arnum Kirchstraße 2 · Telefon (0 51 01) 21 37



Elektro Auge Gebäudetechnik UG

Hoher Holzweg 14 · 30966 Hemmingen
Tel. (05 11) 260 87 51 · Fax 260 87 52
E-Mail elektro-auge@htp-tel.de



Ihr Elektromeisterbetrieb seit 28 Jahren in Hemmingen.

Wir bieten Ihnen folgende Leistungen an: Planung und Beratung · Neubauinstallation Altbauanierung Industriemontage Kundendienst · Installation von EDV-Netzwerken Installation von KNX Anlagen · Installation von LED-Beleuchtungsanlagen · Reparaturen Ihrer Eit-Anlage · E-Check Messung Ihrer Eit-Anlage Gerätemessungen nach VDE 0701+0702

Wir übernehmen auch kleine Aufträge und führen diese fachgerecht aus.

Wir sehen Ihre Probleme und bringen Ihnen die Lösung!

Frohe Weihnachten und die besten Wünsche zum neuen Jahr, verbunden mit dem Dank für das bisher entgegengebrachte Vertrauen.



Glaserei Wissel
Glasermeister Rainer Wissel

**Verglasungen jeder Art
Reparaturen
- schnell & zuverlässig -**

30966 Hemmingen / Arnum
Göttinger Straße 56
Telefon (0 51 01) 92 51 00
Telefax (0 51 01) 92 51 01

Erscheinungstermine* der „rings um uns“ für 2024

Ausgabe	Erscheinungs- Termine	Anzeigen- und Redaktionsschluss
01	03. Januar	(AS. 18.12.)
02	17. Januar	(AS. 09.01.)
03	31. Januar	(AS. 23.01.)
04	14. Februar	(AS. 06.02.)
05	28. Februar	(AS. 20.02.)
06	13. März	(AS. 05.03.)
07	27. März	(AS. 19.03.)
08	10. April	(AS. 02.04.)
09	24. April	(AS. 16.04.)
10	08. Mai	(AS. 29.04.)
11	22. Mai	(AS. 13.05.)
12	05. Juni	(AS. 28.05.)
13	19. Juni	(AS. 11.06.)
14	03. Juli	(AS. 25.06.)
15	17. Juli	(AS. 09.07.)
16	31. Juli	(AS. 23.07.)
17	14. August	(AS. 06.08.)
18	28. August	(AS. 20.08.)
19	11. September	(AS. 03.09.)
20	25. September	(AS. 17.09.)
21	09. Oktober	(AS. 30.09.)
22	23. Oktober	(AS. 15.10.)
23	06. November	(AS. 28.10.)
24	20. November	(AS. 12.11.)
25	04. Dezember	(AS. 26.11.)
26	18. Dezember	(AS. 10.12.)

*(voraussichtliche Termine – Änderungen vorbehalten)

TERMINE UND ANGEBOTE

- **Gymnastik für Seniorinnen, Freitag von 8.30 bis 9.30 Uhr**,
im Gemeindehaus der Friedenskirche in Arnum
Leitung & Auskunft: Christine Harrenga-Reese, Tel. (0163) 6 96 48 10
- **Wassergymnastik für Damen im Buntebad**
Dienstag von 8.15 bis 9.00 Uhr
Wir haben für unsere Wassergymnastik noch Kapazitäten frei und würden uns über Neuzugänge sehr freuen.
Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau Gieseke, Tel. (0174) 390 46 20 gern zur Verfügung.
- **Sozialstation**
Pflege zu Hause, Pflege- und Hausnotruf vermittelt die Sozialstation weiter, Göttinger Straße 46 – 48 in Arnum, Tel. (05 11) 41 64 42
- **Essen auf Rädern**
„Menu-Bring-Dienst“ über Sozialstation, Tel. (05 11) 41 64 42
- **Kleiderkammer**
DRK Laatzen (DRK-Rettungswache), Nürnberger Straße 5
Gut erhaltene Kleidung kann jederzeit abgegeben werden.
Ausgabe ist mittwochs von 9.00 bis 11.00 Uhr.
- **Monatliche Mitgliedertreffen**
Jeden 2. Dienstag im Monat.
Wo die Treffen stattfinden, wird rechtzeitig bekannt gegeben.

DEVESE / HEMMINGEN-WESTERFELD



Ihre Freiwillige Feuerwehr Hemmingen-Westerfeld informiert:



Liebe Kameradinnen und Kameraden,
liebe Einwohnerinnen und Einwohner der Stadt Hemmingen,
ein interessantes Jahr 2023 neigt sich nun langsam dem Ende. Im Vorfeld der Stadtbahnverlängerung in die Stadt Hemmingen bildeten wir uns im Jahr 2023 an mehreren Ausbildungsdiensten am Wochenende mit der technischen Hilfeleistung bei Unfällen mit der Stadtbahn weiter und wurden auf verschiedene Fahrzeugtypen eingewiesen.

Das ganze Jahr über beschäftigten wir uns mit dem Neubau unseres Gerätehauses. Im Jahr 2024 wird es nun soweit sein, dass zwei Ortsfeuerwehren im Stadtgebiet Hemmingen von einem gemeinsamen Gerätehaus ausrücken. Wir freuen uns auf die neuen Räumlichkeiten und auf die Kameradinnen und Kameraden der Ortsfeuerwehr Wilkenburg. Gemeinsam werden viel erreichen und erleben.

Nun kommt zum Ende des Jahres die besinnliche Weihnachtszeit und die Zeit Danke zu sagen. Vielen Dank an die Kameradinnen und Kameraden für ihre Einsatzbereitschaft, vielen Dank an den Rat, dem Feuerstutzausschuss und der Verwaltung der Stadt Hemmingen für die gute Zusammenarbeit und Unterstützung. Vielen Dank auch an die Kameradinnen und Kameraden der anderen Ortsfeuerwehren. Ohne deren Unterstützung lassen sich viele Einsätze nicht bewältigen. Vielen Dank auch an unsere Partnerinnen, Partner und Kinder, ohne deren Unterstützung unsere Arbeit kaum möglich wäre.

Wir wünschen allen aktiven Kameradinnen und Kameraden, Kameraden der Altersabteilung, den Ehefrauen der verstorbenen Kameraden, der Jugend- und Kinderfeuerwehr und natürlich allen Einwohnern der Stadt Hemmingen frohe und besinnliche Weihnachten und einen guten Rutsch in das Jahr 2024.

Passen Sie gut auf sich und andere in der Weihnachtszeit, zum Jahreswechsel und im neuen Jahr auf. Schließen möchten wir diesen Weihnachtsgruß mit dem Jahresmotto der niedersächsischen Feuerwehren für das Jahr 2024:

„FEUERWEHR – EHRENSACHE!“

Thorsten Heitmann
Ortsbrandmeister

Conny Hennig
Stellv. Ortsbrandmeister

Freiwillige Feuerwehr Hemmingen
Ortsfeuerwehr Hemmingen-Westerfeld

Die „rings um uns“ können Sie auch
online im Internet lesen:

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone
oder online unter www.stadthemmingen.de





Freiwillige Feuerwehr Devese



Ihre Freiwillige Feuerwehr Devese lädt herzlich ein:

Weihnachtsmusik im Feuerwehrgarten

Am Samstag, dem 23. Dezember, ab 17.00 Uhr

sind alle Bürger von nah und fern zu unserer besinnlichen Weihnachtsmusik im Feuerwehrgarten hinter der Feuerwehr recht herzlich eingeladen. Für das leibliche wird ebenfalls gesorgt.

Mit weihnachtlichen Grüßen

Ihre

Freiwillige Feuerwehr Devese



DRK Hemmingen

Wir planen unsere nächsten Veranstaltungen im Bürgersaal des Rathauses Hemmingen bzw. Gemeindesaal der Trinitatiskirche wie folgt im neuen Jahr 2024:

Gymnastik für Senioren/-innen im Bürgersaal des Rathauses

dienstags von 9.30 bis 10.30 Uhr und

donnerstags von 10.45 bis 11.45 Uhr

ab 9. Januar 2024

„Der besondere Dienstag“ (jeweils um 15.00 Uhr im Bürgersaal):

– 9. Januar: Der „gemütliche“ Dienstag

Heute gibt es Kaffee und leckeren selbstgebackenen Kuchen – dazu viel Klönerei/Unterhaltung in geselliger Runde.

– 16. Januar: „Gehirnjogging – nicht vergessen!“

Ein spannendes und abwechslungsreiches Gehirntraining für ältere Menschen. Nach Kaffee und Tee wird mit Spielen und Übungen das Gedächtnis trainiert. Ideen und Vorschläge von Teilnehmern sind erwünscht.

– 23. Januar: Informationsveranstaltung „Wohngeld plus“

Herr Friedhelm Hagen, Referent der Stadt Hannover, wird über das neue Wohngeld plus informieren. Es betrifft Haushalte mit einem geringen Einkommen. Dieser Vortrag ist für Viele ein Thema im Alltag und wird deshalb sicherlich von Interesse sein.

– 30. Januar: Großeltern und Enkel basteln“

Unter Anleitung von Dagmar Gast, die wunderbare Vorschläge und „Zutaten“ mitbringt, werden Sachen gebastelt und Einiges ausprobiert. Es bietet für die Großeltern geistige Anregungen und Wertschätzungen. Auch Mütter und Väter sowie Nichtmitglieder sind willkommen.

Spielenachmittag unter dem Motto „Das Leben ist bunt – Spiele auch!“

Martina Kreuzer freut sich auf weitere Teilnehmer, um neue Spiele auszuprobieren oder auch die Geselligkeit mit bewährten Karten-, Würfel- und Brettspielen zu genießen. Austragungsort der Spiele ist der Bürgersaal im Rathaus und zwar jeweils am Donnerstag von 14.30 bis 17.00 Uhr ab 4. Januar 2024. Gäste können gerne an einer „Schnupperstunde“ teilnehmen.

Qi Gong-Kurs

Qi Gong ist eine chinesische Meditations-, Konzentrations- und Bewegungsform zur Kultivierung von Körper und Geist. Zur Praxis gehören Atemübungen, Körper- und Bewegungsübungen sowie Konzentrations- und Meditationsübungen. Der Kurs findet wöchentlich jeweils am Freitag um 11.00 bis 12.00 Uhr ab 5. Januar 2024 im Gemeindesaal der Trinitatiskirche statt.

Selbsthilfegruppe „Epilepsie“

Die Epilepsie-Selbsthilfegruppe beim DRK-Ortsverein Hemmingen trifft sich jeweils am 2. Mittwoch im Monat um 17.00 bis 19.00 Uhr. Nachfolgender Termin ist der 10. Januar 2024 im Gemeindesaal der Trinitatiskirche.

Kegeln für Senioren/-innen

Jeweils am ersten Donnerstag im Monat, 15.00 bis 17.00 Uhr, auf der Kegelbahn in Hemmingen-Westerfeld, Hohe Bunte 6 (neben Hallenbad / unter Jugend-Kultur-Haus).

Neu: 2. Kegelgruppe, die sich jeweils am dritten Mittwoch im Monat um 15.00 bis 17.00 Uhr auf der Kegelbahn trifft. Alle Interessierte sind zu einer „Schnupperstunde“ herzlich eingeladen. Auch Nicht-Mitglieder des DRK sind willkommen. Weitere Informationen und Anmeldungen bei Erika Grünewald (Tel. 0511-30 05 92 48) oder Jürgen Hartelt (Tel. 0511-4153 77).



Gerold & Partner
Rechtsanwälte · Notar



Empelde ist näher als der Kröpcke.

Kostenfreier Parkplatz vor der Tür.

Seniorengerechter Eingang.

Fachanwälte für Familienrecht, Arbeitsrecht,
Verkehrsrecht und Mietrecht. Anwaltliche
Interessenschwerpunkte: Grundstücksrecht,
Erbrecht, Vorsorge- und Betreuungsrecht.

Neenendorfer Straße 51 · 30952 Ronnenberg/Empelde

Tel.: 05 11 / 26 09 69 00

www.kanzlei-gerold.de

Allen unseren Kunden wünschen wir ein
gesegnetes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr.



GLORIA®

Beratung
Verkauf
Kundendienst

Brandschutz-Service

Sebastian Lott

Feuerlöschgeräte und -anlagen
Rauchmelder
Feuerlöschtraining
RWA- und Feststellanlagen
Hydranten und Steigleitungstechnik
Baulicher Brandschutz

Klinkerfuesstr. 19
30519 Hannover
Telefon 0511 / 8 38 70 20
Fax 0511 / 8 38 70 07
Mobil 0172 / 5 40 71 94

Verschiedenes

Kundendienst

für alle Elektrohausgeräte, wie z.B. Waschmaschinen, Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

Fachgeschäft: Ippenstedter Straße 23 · Pattensen-Jeinsen

Telefon (0 50 66) 76 85 · www.elektro-hoefer.de



Heißwassergeräte-Kundendienst

STIEBEL ELTRON und andere Fabrikate,
Elektro- und Sanitärarbeiten

Fachgeschäft: Ippenstedter Straße 23 · Pattensen-Jeinsen

Telefon (0 50 66) 76 85 · www.elektro-hoefer.de



Qi Gong-Workshop

Thai-Chi- und Qi Gonglehrer Andreas Alleritz wird im Januar 2024 einen zweitägigen Workshop in Hemmingen durchführen. Der **Anfängerkurs** findet am Samstag, dem 20. Januar und der **Fortgeschrittenenkurs** am Sonntag, dem 21. Januar statt. Die Kosten pro Kurs betragen 45,- Euro.

Anmeldungen nimmt Britta Hoge entgegen (Telefon 05 11 - 7 60 83 13 bzw. E-Mail brittahoge.mut@gmail.com).

Ein schönes Weihnachtsfest und alles Gute für das kommende Jahr wünscht das Vorstandsteam

DRK-OV Hemmingen

Britta Hoge, Susanne Fritz u. Peter Hauke

SC Hemmingen-Westerfeld v. 1914 e.V.

www.sc-hemmingen-westerfeld.de

SPARTE LEICHTATHLETIK

Fünf Siege beim Nikolauslauf

Dieses Jahr passten sie endlich zusammen: das Wetter und der Mühlenberger Nikolauslauf. Schneeglätte und Temperaturen um die Null Grad forderten die Läufer heraus, doch vor allem den jüngeren Teilnehmern war das egal, denn sie hatten den Nikolaus, der im Ziel mit einer Kleinigkeit auf sie wartete, im Visier.

Einige Hemminger hatten es besonders eilig. Im Lauf der Neunjährigen stürmte zunächst Karl Beckmann als Sieger der Jungs ins Ziel, gefolgt von Insa und Frida Hammersen als Erst- und Zweitplatzierte bei den gleichaltrigen Mädchen. Wenig später gingen die Jahrgänge 2012 und 2013 an den Start.

Der knapp zehnjährige Jonathan Hartmann ließ alle Läufer, auch die älteren, deutlich hinter sich. Tarje Hammersen kam als Sieger der Klasse M11 ins Ziel. Bei den elfjährigen Mädchen war Lina Lange nicht zu bremsen: Auch sie wurde Erste.

Bei den Jüngeren liefen Enno Hasenpusch (M08), Jonah Simm (M07) und Greta Hartmann (W08) auf den Plätzen vier bis sechs ins Ziel.

Nur knapp den ersten Platz verpasst hat Jakob Knublauch (M12), der über 2,5 km an den Start ging, und die gleiche Zeit (10:31 Min.) wie der Sieger benötigte.

Jutta Jaedicke



HARKENBLECK



**Ihre Freiwillige Feuerwehr
Harkenbleck informiert:**



Einladung zur Jahreshauptversammlung

Am Freitag, dem 5. Januar 2024, findet um 19.00 Uhr die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Harkenbleck statt, zu der wir Sie recht herzlich einladen. Wir halten die Versammlung im Gerätehaus ab.

TAGESORDNUNG

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Jahresbericht 2023 des Ortsbrandmeisters
3. Jahresbericht 2023 des Jugendwartes
4. Kurzbericht Kinderfeuerwehr
5. Kassenbericht / Kassenprüferbericht
6. Entlastung des Kassenführers/des Kommandos
7. Übernahmen in die Einsatzabteilung
8. Grußworte der Gäste
9. Anträge und Anfragen – schriftlich bis zum 31.12.2023

Das Jahresprotokoll kann per E-Mail unter ortsbrandmeister@ffharkenbleck.de angefordert werden.

Weiterhin möchten wir noch einmal an das Zeltfest vom 26. bis 28. April 2024 erinnern. Folgende Programmpunkte sind u. a. geplant:

- Freitag, 26. April Kranzniederlegung & Kommers
- Samstag, 27. April: Großer Festumzug
- Sonntag, 28. April: Katerfrühstück, kleiner Festumzug & JF-Aktionen

Wir wünschen Ihnen eine schöne Advents- und Weihnachtszeit und alles Gute für das neue Jahr.

Das Kommando der Freiwilligen Feuerwehr Harkenbleck

Tobias Liecke

(Ortsbrandmeister)

Lennart Fieguth

(stellv. Ortsbrandmeister)

DRK-OV Hemmingen – OT Harkenbleck

Seniorenkaffeetafel im Feuerwehrhaus Harkenbleck

Mittwochs von 15.00 bis 17.00 Uhr zweiwöchentlich

Die nächste Kaffeetafel findet am 10. Januar 2024 statt.

Infos bei Frau Christel Klauke (Telefon 0173 / 4 97 31 72)

– Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen
siehe unter Devese / Hemmingen-Westerfeld –

WILKENBURG

SV Wilkenburg von 1923 e.V.

Allen Mitgliedern, Sponsoren, Fans und Freunden des SV Wilkenburg und ihren Familien wünschen wir ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in ein hoffentlich etwas entspannteres und vor allem friedlicheres Jahr 2024, Gesundheit, Zufriedenheit und Wohlergehen.

Der Vorstand

SPARTE FUSSBALL

Auf den meisten Sportplätzen der Region Hannover ist inzwischen die Winterpause eingekehrt und die Bälle ruhen still in den Ballschränken. Anders bei der 1. Herren des SV Wilkenburg: Bereits am Donnerstag, dem 4. Januar 2024, startet die Mannschaft – zunächst in der heimischen Mehrzweckhalle an der Alten Dorfstraße 30 – mit der Vorbereitung auf die Rückrunde. Und bereits am Sonntag, 7. Januar 2024, nimmt das Team ab 11.00 Uhr am „Elektro-Theobald-Cup“ des SV Degersen in der Sporthalle der Sophie-Scholl-Gesamtschule Wennigsen, Bürgermeister-Klages-Platz 16, 30974 Wennigsen, teil. Gegner sind dabei in der Gruppe B um 11.45 Uhr die A-Junioren der JSG Deister (Wennigsen, A-Junioren Kreislige, Vorrunde 03), um 12.45 Uhr die SG Everloh-Ditterke II (3. Kreisklasse, Staffel 3), um 13.45 Uhr der SV Weetzen II (1. Kreisklasse, Staffel 3) und um 14.15 Uhr der Veranstalter SV Degersen (2. Kreisklasse, Staffel 3). Daneben sind vor dem Wiederbeginn der Punktspiele zwei Testspiele – witterungsunabhängig jeweils auf Kunstrasen – geplant: am Sonntag, 18. Februar, soll um 17.00 Uhr beim SV Wacker Osterwald (2. Kreisklasse, Staffel 2) und eine Woche später, am Sonntag, 25. Februar, um 12.30 Uhr beim VfL Eintracht Hannover II (1. Kreisklasse, Staffel 4) getestet werden, ehe am Sonntag, 3. März, um 14.00 Uhr der TSV Gestorf zum Nachholspiel in Wilkenburg erwartet wird. Die Termine der beiden Testspiele können sich aber wegen der Belegung des jeweiligen Kunstrasenplatzes noch verschieben.

Martin Volkwein, Pressesprecher des SV Wilkenburg

MATCHDAY

2. Runde Regionalspokal Tischtennis Damen



UNSER GEGNER

SSV Kirchhorst

Fr. 19.01.2024, 20:15 UHR

Sporthalle Grundschule „Drei Eichen“, Pastorenweg 1, 30916 Isernhagen

WIRD PRÄSENTIERT VON

PARTNER DES SPORTS WERDEN

UNSER KÖNIGTUM HANNOVER

DESIGN BY

HOLLANDS DE

Herren - SV Wilkenburg

Genießen Sie die

Weihnachtszeit

denn Ihre Immobilie ist bei uns in besten Händen.

regional immobilienkompetenz
seit 1992

BARTELT Immobilien

2 X IN IHRER NÄHE Tel.: 05101 915353 oder 0511 12313988
E-Mail: info@bartelt-immobilien.de



Licht, Liebe, Frieden

*Wir wünschen Ihnen ein
gutes Weihnachtsfest, ein hoffnungsfrohes
neues Jahr und bedanken uns für Ihre
liebvollen Aufmerksamkeiten*

  *licht*

**Praxis
Dr. Neter & von Oheimb**




Trauerkarten

Gödicke Druck Verlag & Consulting GmbH
Telefon (05 11) 41 02 89-0 · E-Mail info@goedicke-druck.de



Garagen / Grundstücke / Gewerbliche Räume

Büro-/Ladenfläche, 75 m², beste Lage, in Hemmingen zu vermieten, 900,- Euro + NK + MwSt. ☎ (01577) 2 77 17 10

Ankauf / Verkauf

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160, www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm

Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)

Hebamme, in Hemmingen aufgewachsen, sucht Wohnung/Haus zur Miete in Hemmingen (und Ortsteilen), vorzugsweise mind. 3 Zimmer, Holzboden, Badewanne, Balkon o.ä., kleiner Hund erlaubt.

hebamme.doescher@gmail.com oder ☎ (05 11) 76 39 67 67

Suche 3-Zi.-Whg. in Arnum oder Hemmingen, EG bis 1. OG, Blk. oder Terrasse, (Beamten, NR, alleinstehend, zeitweise mit „Trennungshund“), in Arnum aufgewachsen und wohnhaft. ☎ (0177) 3 20 11 88

Wohnungen / Häuser (Verkauf)

SONNIGE 2-ZI.-WOHNUNG MIT EIGENEM GARTEN zu verkaufen, sehr gute Hausverwaltung mit stabilen Rücklagen, 54 m² Wohnfläche, EG, Arnum, Schaperweg 5, frei und zu besichtigen ab Dezember 2023, **149.000 €, von privat** ☎ (0177) 5 52 04 67

Stellenmarkt

Auszubildende/Medizinische Fachkraft gesucht.

Wir sind eine lungenfachärztliche/allergologische Gemeinschaftspraxis mit 2 Ärzten (Arzt/Ärztin) in Hemmingen (Region Hannover) Mit unserem qualifizierten und motivierten Team decken wir den gesamten diagnostischen Bereich der Pneumologie ab.

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams ab 01.01.2024 eine freundliche/n, engagierte/n und teamfreudige/n Mitarbeiter/in, die/der sich gerne in unser aufgeschlossenes Team einarbeitet. Auch Über Bewerbungen von Quer- oder Wiedereinsteigern freuen wir uns.

E-Mail lungenarzt-hannover@gmx.de · Telefon (05 11) 42 85 01

Wenn Sie eine kompetente Hilfe für die Reinigung Ihrer Wohnung (Büro, Praxis) suchen – nur Arnum, Hemmingen. ☎ (0170) 102 48 53

Operativer Logistiker (m/w/d)
im gehobenen Einzelhandel

Wir haben was
auf Lager –
beweg's mit
UNS!

Was Dich erwartet:

- Gelebter Teamgeist, flache Hierarchien und kurze Entscheidungswege
- Ein sicherer Arbeitsplatz in einem etablierten Familienunternehmen
- Faires Gehalt und attraktive Benefits

Du möchtest mehr erfahren?

Sende uns Deine vollständigen Bewerbungsunterlagen an:
hannover@wohnen-ludwig.de



LUDWIG
draußen & drinnen wohnen
SEIT 1932

E. F. Ludwig GmbH & Co. KG
Max-von-Laue-Straße 21 · 30966 Hemmingen
0511 94 26 56 - 0



Glende
pflanzenparadies
T. 0511.422259

AdventsMarkt

Große Auswahl an Weihnachts- Deko

Am Stadtbahn-Endpunkt Linie 13 / Hemmingen

Wir freuen uns auf Sie!
Mo-Sa: 9-18 Uhr

Ab sofort

50% Rabatt

auf alle Weihnachts-Deko-Artikel*

*J) außer Lichterketten, Weihnachtsbäume, Christbaumständer, Adventsfloristik o.ä.



...seit 1925 überzeugen wir durch Qualität

LOVERMANN

MEISTERWERKSTATT
FÜR MALEREI UND ANSTRICH




Beratung - Ausführung - Verkauf

Lovermann GmbH
Göttinger Chaussee 113
Hannover-Ricklingen

www.lovermann-gmbh.de
info@lovermann-gmbh.de
Tel. 0511 / 42 27 30
Fax. 0511 / 42 52 83

**Farben
Tapeten
Boden-
beläge**

Landwehr Apotheke – Inhaberwechsel zum 1. Januar 2024



Liebe Kunden,
nach einer langen aufregenden
Zeit übergebe ich die Apotheke
an meine jüngere Kollegin. Ich
bedanke mich bei Ihnen für ihre
Treue und das entgegengebrachte
Vertrauen. Ein ganz besonderer
Dank gilt meinem Team, das trotz
Höhen und Tiefen immer hinter
mir gestanden hat.

Ihre Apothekerin C. Bachner



Liebe Kunden,
ich begrüße Sie als neue Inhaberin
der Landwehr-Apotheke.
Ich und mein tolles Team bieten
Ihnen auch zukünftig eine sichere
Arzneimittelversorgung und
kompetente, herzliche Beratung
in allen Gesundheitsfragen.

Ihre Apothekerin Natalie Schneider

Landwehr Apotheke

Göttinger Straße 67
30966 Hemmingen



☆ Liebe Kundschaft, ☆

das Jahr neigt sich dem Ende und
Weihnachten steht vor der Tür.
Mein Team und ich blicken auf ein
☆ erfolgreiches Jahr zurück.

Von Trendcuts und Balayage, bis
Glossing, über die neuen Airtouch-
Highlights bis hin zu Low-Lights
haben wir in diesem Jahr wieder
☆ einmal unsere Kompetenz bewiesen. ☆

Wir bedanken uns für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen,
Ihre Wertschätzung und Ihre Treue. Das Team und
☆ ich freuen uns darauf, Sie auch im kommenden ☆
Jahr mit vollem Engagement begrüßen zu dürfen.

Eine schöne Weihnachtszeit und alles Gute für das Jahr 2024
☆ wünscht das Team von Vittoria da Friseur Conny. ☆



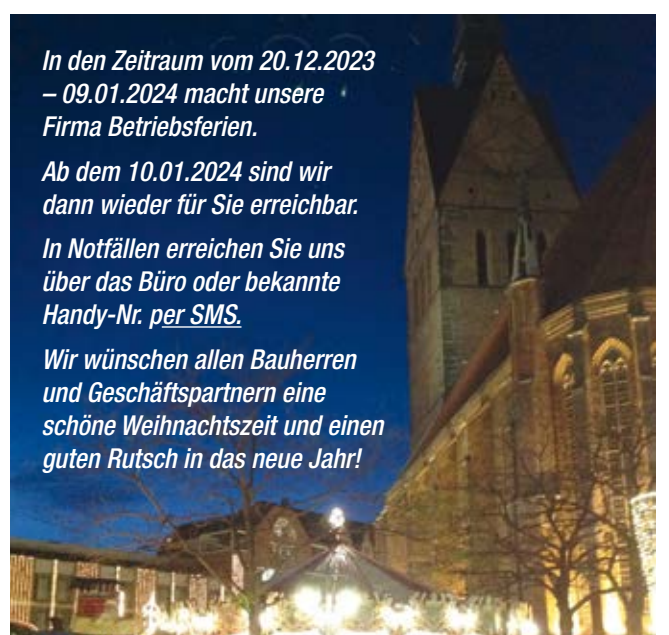
Telefon (05 11) 83 92 56
Weststraße 2 · 30519 Hannover

In den Zeitraum vom 20.12.2023
– 09.01.2024 macht unsere
Firma Betriebsferien.

Ab dem 10.01.2024 sind wir
dann wieder für Sie erreichbar.

In Notfällen erreichen Sie uns
über das Büro oder bekannte
Handy-Nr. per SMS.

Wir wünschen allen Bauherren
und Geschäftspartnern eine
schöne Weihnachtszeit und einen
guten Rutsch in das neue Jahr!



Ihr Vaillant-Kompetenzpartner aus Hemmingen:



Göttinger Str. 61 · 30966 Hemmingen

Telefon 0 51 01 - 36 87
jens.olvermann@olvermann-sanitaer-heizung.de